

### OBRA HUMANITARIA

## El reformatorio de niños

Con motivo del donativo de cien mil pesetas ofrecido por D. Manuel García Fernández, para la edificación de un Reformatorio de niños, en Oviedo, creamos muy del caso reproducir estas cuartillas del Director de la Normal, D. Valentín Pastor, leídas ante el Príncipe de Asturias. En ellas se expresa la tendencia pedagógica de estas instituciones.

En día tan memorable como hoy, la Junta provincial de Protección a la Infancia de esta capital, cumple un deber gratísimo dando cuenta de los trabajos realizados para llevar a cabo la fundación del Tribunal para niños delincuentes, poniendo los primeros cimientos que han de servir de base para ello.

La Ley de 25 de Noviembre de 1923 dada por el inolvidable y magro señor Montero Villegas, determina de una manera concreta, que en cada capital de provincia, por lo menos, se establecerá un Tribunal, que entienda en los delitos y faltas cometidos por los menores de 15 años, pero existiendo previamente establecimientos especiales dedicados a la educación de la infancia abandonada y delincuente. A este fin, la Junta de Oviedo, presidida por el Excmo. Sr. General-gobernador, y alentada y patrocinada por dicha autoridad, adquirió este solar donde se ha de levantar el Reformatorio provincial para niños delincuentes; y pensó, que dada la trascendencia e importancia social que para la vida del niño abandonado tiene esta obra que vamos a comenzar, requería honor grande, honor que Vuestra Alteza Real nos concede en el día de hoy al colocar la primera piedra de la que ha de ser nueva Casa de educación, más que corrección.

El Reformatorio que tratamos de levantar, ha de ser obra preservadora de la infancia que posea la virtualidad de regenerar y afianzar la solidaridad humana. Ha de ser una institución tutelar de los niños, extraviados moralmente y de los niños víctimas de los delitos y faltas de los hombres; ha de ser institución que se atraviese frente a la puerta de la cárcel ante el niño ladrón, el niño homicida, el niño estafador, el niño, en fin, a quien se le llamaba delincuente, delincuente muchas veces por causas ajenas a él mismo, porque no llegaron a conocer las pruebas de interés o cariño de los que les dieron su vida. Ha de ser el Reformatorio provincial de Asturias, institución auxiliar de la que ha de valerse para el desenvolvimiento de la acción tutelar sobre los menores delincuentes; Casa de detención y observación donde se establezca, como dice el señor Lafora, el verdadero diagnóstico de los niños por psiquiatras perfectamente especializados, que han de dar al Tribunal la pauta a seguir en la reforma del niño. Ha de ser institución grande, generosa y cristiana; ha de apartarse al niño del camino del delito a fuerza de amor y cariño.

Queremos, Serenísimo Señor, que cuando se atraviesen las verjas del jardín, nadie pueda suponer que allí existe un correccional; que nadie pueda hablar de castigos ni penitencias a que pueden referirse los que desconozcan el régimen, procedimientos y fines de los Tribunales para niños; porque nosotros entendemos, que el Reformatorio ha de tener, antes que la Casa de corrección, la antesala precisa: La Casa de observación donde todo sea luz y alegría, sin rejas ni nada de aquello que pueda suponer la posibilidad de un encierro prolongado; Casa donde esté instalado el Gabinete de psicología experimental, el de observaciones médicas, como tiene el de Madrid, y la de orientación profesional con su Escuela correspondiente. En fin; en esta

primera parte, queremos un régimen familiar para el niño sometido a observación.

No podemos prescindir de la parte correspondiente a la corrección, donde los niños han de ingresar cuando el resultado de su observación así lo imponga por mandato del Tribunal, pero sin hacer obligatorio el paso por esta parte a todos los niños; pues es evidente, que si el niño se ha enmendado o arrepenido, ha de ser devuelto a la familia, aunque por algún tiempo siga vigilado. Y si por desgracia, el niño delincuente tuviese que ingresar en el correccional, la severidad allí impuesta "nunca puede suponer castigos corporales, ni aún simplemente vejaciones humillantes" que tanto degradan la dignidad humana. En este lugar, se hallará más vigilado, asistirá a su Escuela, trabajará en talleres y será sometido a una determinada disciplina compatible siempre con los paseos, juegos, lecturas y hasta con la comunicación familiar, si la Dirección del Centro y el Tribunal así lo acordasen. Así se tiene establecido en el Reformatorio que lleva vuestro augusto título en Carabanchel.

El Tribunal para niños, por último, ha de procurar siempre, que al niño que ha delinquido no se le pueda someter, por ningún elemento que le visite, a prueba alguna que trate de identificar su persona, pues el procedimiento ha de ser tan secreto, que ha de ir encaminado a que tanto la falta como el delito realizado, como el castigo impuesto, "no perjudique al porvenir del niño", que ha de volver a la sociedad reformado; que los que ingresen en dicho Reformatorio, lleven, como dice Dicente en su "Juan José", "billete de ida y vuelta", puesto que a la sociedad han de ser devueltos digna y decorosamente como tales ciudadanos.

No he de terminar, Serenísimo Señor, sin expresar la profunda gratitud de la Junta provincial de Protección a la Infancia de Oviedo por el alto honor que V. A. R. le habeis dispensado al venir a honrar este acto con vuestra Real presencia y colocar la primera piedra de este Reformatorio en la capital de la provincia que tan orgullosamente ostenta Vuestro augusto Título de Príncipe de Asturias. Y cuando mañana rijais los destinos de nuestra querida España, los que entonces vivamos o vivan, dirán: "La primera piedra de esta Santa Casa de Educación y reforma de costumbres, la puso nuestro augusto Rey Don Alfonso XIV siendo Príncipe de Asturias".

V. Pastor.

## DE SOCIEDAD

El sábado último tuvo lugar en el templo parroquial de Lugones, la ceremonia de imponer las aguas del Bautismo al hijo primogénito de los señores de García Conde (don Alfonso).

Ofició en la ceremonia el señor cura ecónomo de aquella feligresía, siendo apadrinado el neófito por los que lo fueron de boda, ilustrísima señora condesa de Santa Bárbara y don Pedro Conde, que estuvieron representados por la distinguida señora doña Concepción de las Alas Pumarino de Caso de los Cobos y del concejal de este Ayuntamiento don Emilio García Conde.

Al nuevo cristiano se le impusieron los nombres de Alfonso, Pedro, Antonio, José.

Seguidamente en la mansión de los condes de Santa Bárbara, abuelos del recién nacido, fueron espléndidamente obsequiados los invitados a la fiesta, durante la animación hasta bien entrada la noche.

Reciban tanto padres como abuelos, la reiterada felicitación que cariñosamente les enviamos.



(1) Don Manuel García Fernández, filántropo argentino, oriundo de Luarca, que ha donado 100.000 pesetas para el Reformatorio de niños de Oviedo  
(2) Don Fernando Alvarez Cascos, en cuya morada se hospedó el heredero del Trono

—Regresó de Bilbao, la bella señorita Alicia Vigo, a la que acompaña su íntima amiga la encantadora señorita Avelina Díaz Agüeria, con quien la primera pasó una temporada en la mencionada capital.

—Hospédase en el Gran Hotel París el opulento banquero de La Habana, don Juan Gelats, con su distinguida familia.

—Al mismo Hotel ha llegado don Rafael Bertrán de Lis, con su distinguida esposa.

—Para San Sebastián ha salido nuestro estimado colega don Eladio de Lema, director del "Faro de Vigo".

—Regresó de Villahermés (Llanes) la distinguida familia de nuestro director don Juan Antonio Onieva.

—Después de un largo viaje por el extranjero, ha regresado nuestro estimado amigo don Marcelino Elosúa, acompañado de su bella esposa doña Dolores Rojo Melero.

—La distinguida señora doña Isidora Conde, esposa de nuestro estimado amigo don Antonio Maya, director de "El Oriente de Asturias", de Llanes, ha dado a luz con toda felicidad un precioso niño.

Reciban sus padres y demás familia nuestra felicitación.

—De Llanes, donde pasa el verano su familia, regresó nuestro querido amigo don Eduardo Gómez Llera.

—Ayer pasó el día en esta ciudad nuestro distinguido amigo don Rafael Prieto, culto teniente de ingenieros.

—Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta capital, a nuestro distinguido amigo y compañero don Fernando Vela.

—Se encuentra en esta capital el concejal de nuestro Ayuntamiento señor marqués de Mohías, quien pasa el verano con sus hermanos en su magnífica posesión de Mohías.

### NOTAS DE BARCELONA

## Pintoresco concurso de embarcaciones

(POR TELÉFONO)

### DE LA MUERTE DE DOLORES BERNABEU

La misteriosa muerte de Dolores Bernabeu continúa en el enigma.

El juez Sr. Páramo ha tomado declaración a los dueños de la casa donde se hospedaba la infortunada joven. Esto, se dijeron que durante la comida nada anormal habían observado en la chica.

El Juzgado busca a un individuo que asistía a un baile que se celebraba en la calle de Guardia al que también solía acudir Dolores, con la que se supone que aquél tenía amistad.

El Juzgado ha dispuesto entre en acción la policía, que ya ha comenzado a prestar servicio. Se trata de conocer los amantes que ha tenido Dolores Bernabeu.

### ENTIERRO DEL TENIENTE PINEDA

A las once y media de la mañana se ha verificado el entierro del teniente D. Antonio Pineda, muerto en Alhucemas.

El féretro iba envuelto en una bandera de los colores nacionales. A su lado iba el asistente del finado, que desde la desgracia ni un momento se ha apartado del lado del que en vida fué su superior.

Presidieron el duelo el gobernador militar y las autoridades.

### PRESO QUE HUYE

Ayer por la mañana se fugó de la Cárcel Modelo el recluso Jaime Guittart, condenado a 24 años de reclusión por delito de estafa.

Este preso a causa de la buena conducta que venía observando en la Cárcel, había sido nombrado ordenanza.

Habiéndose fijado en que el rastro había quedado echado, en un momento en que nadie se fijaba en él, huyó.

Se dió cuenta a la policía, la cual

esa truculencia que nosotros no hemos querido ver en los dos primeros; acaso podría haber terminado Ardavin de un modo más convencional; pero habría traicionado su propio pensamiento, lo que no le hubiera perdonado ningún espíritu sincero.

El éxito de la obra fué grande y merecido.

El auditorio despidió a la importante compañía con expresivas muestras de afecto.

Bradomín

### Automóvil tiroteado

(POR TELÉFONO)

### VARIOS HERIDOS

Antequera.—En la madrugada de ayer fué tiroteado un automóvil que conducía José Herrero.

Este resultó herido de una perforación en la mano, y un viajero, que también lo fué en una pierna.

Parece que se trata de una partida de malhechores, que se propusieron desvalijar todos los coches que pasaran.

La guardia civil sigue la pista a los autores de la agresión.

### Vuelos y aterrizajes

(POR TELÉFONO)

### BIPLANO AVERIADO

Madrid.—El teniente Mastuac salió ayer tripulando un biplano con dirección a Murruecos.

Tuvo que aterrizar en Mendivia (Jaén), a consecuencia de averías.

### EL QUE DIÓ LA VUELTA A EUROPA

Ayer, a las 10,30, salió de París un aparato Farman, el cual ha dado la vuelta a Francia recorriendo once mil kilómetros en tres días y a una media de 201 kilómetros.

Llegó esta tarde, a las cuatro y media, al aeródromo de Cuatro Vientos,

se puso en movimiento inmediatamente.

Hasta este momento no ha sido capturado.

### SUCESO SANGRIENTO

En la calle de Tutón ha ocurrido ayer un hecho sangriento que produjo honda consternación en el vecindario.

En una casa de aquel barrio vivía Juan Hinojosa, con su mujer y dos hijos de corta edad.

Los vecinos oyeron voces de auxilio, subieron a la habitación y encontraron a la esposa de Hinojosa tendida en el suelo sobre un charco de sangre.

El marido tenía en la mano un martillo ensangrentado y una navaja.

La autoridad judicial ordenó el levantamiento del cadáver.

Dícese que el Hinojosa tiene perturbadas sus facultades mentales.

### EL CERTAMEN DE MONGAT

Se ha celebrado el concurso de embarcaciones pintorescas para intentar la travesía hasta Mongat.

De un taller de carpintería se sacó un cajón de envasar huevos, que emprendió el rumbo al puerto de término.

Luego le siguió un mastil que llevaba como flotadores unas latas de petróleo.

Otra embarcación era una gran calabaza, con un trapo de cocina por vela.

En otra iban varios jóvenes vestidos de marineros, que empleaban para timón un remo.

Dos individuos vestidos de clowns y otro de tonto iban en una barca de corcho, que llevaba un columpio.

Se embarcaron con una maleta y una jaula, dentro de la que había un gato.

También se lanzó medio bocoy.

Numeroso público presenció el espectáculo en el puerto de la Barceloneta.

Todas las embarcaciones hicieron la travesía, llegando felizmente al final.

recorriendo en seis horas los mil doscientos kilómetros.

### DE APRENDIZAJE

De la Escuela de Aviación de Alcalá de Henares salieron en viaje de prácticas tres aparatos, los que tuvieron que aterrizar en Valladolid.

### De un crimen misterioso

## ¿Se descubre ahora al asesino?

(POR TELÉFONO)

### LA DENUNCIA DEL HIJO DE LA VICTIMA

Madrid.—En el día 11 de Mayo de 1913 se encontró en La Vereda de las Cruces, término de Carabanchel Bajo, al jornalero Sebastián Moya, de 71 años de edad, que presentaba heridas gravísimas de arma blanca.

Sebastián falleció sin haber podido declarar. Se realizaron pesquisas sin resultado alguno, pues el autor o autores se ocultaron siempre tras el mayor de los misterios.

Un hijo de la víctima llamado Santos Moya, denunció días pasados a un tal Fernando Rufaje (a) "El Capurra", que según el denunciante conocía detalles del crimen.

El Juzgado ha sometido al denunciado a un largo interrogatorio; y sin duda el resultado de las declaraciones no ha debido ser satisfactorio cuando una vez terminada la diligencia el declarante quedó detenido e incomunicado.

## Casa Natalio

Americanas de punto

«KLIERS» para sport

Pantalones de franela

FRANCIA Y ESPAÑA EN MARRUECOS

El problema marroquí lo resolverán las generaciones

(POR TELÉFONO)

Zona española

PRIMO DE RIVERA EXPLICA SU CAMBIO DE OPINION

Ceuta.—En el número de hoy de la revista "Tropas Coloniales", publica un artículo el general Primo de Rivera, en el que dice:

"Al inaugurar la colaboración, parecería tema obligado un estudio sobre las tropas coloniales. Pero quiero aprovechar la ocasión para hacer algunas consideraciones sobre nuestro problema, desde el punto de vista general y político.

Los minutos del día me parecen pocos ante el sagrado deber, así como pocas las ocasiones que se me brindan para buscar el enlace con cuantos tienen el deber patrio de servir con lealtad a la patria colaborando en la obra del Gobierno. Que si éste con sana intención y mayor espíritu de sacrificio se viera privado de la asistencia, la responsabilidad del fracaso más que en él recaería contra aquellos que hicieron labor negativa que siempre daña a los pueblos.

Nunca fui partidario de que se removiera el avisero de Marruecos, aún después de comenzar la labor que juzgué por la extensión del momento poco compatible con el interés permanente de España, y propuse una rectificación de la política.

Todo esto era antes de surgir la figura de apetitos y ambiciones en Marruecos que pudiera dañar a España. Llegado tal momento y las circunstancias, cambié mi modo de ver el problema, viendo la necesidad de sofocar el incendio que, por el desarrollo de las llamas inflamadas por el bolcheviquismo, podía prender en nuestra propia casa.

El modo de hacerlo es haciendo la raya, el cortafuegos que se aplica en los montes cuando se incendian. El procedimiento no es breve, pero nadie que conozca la historia de las distintas dominaciones marroquíes será capaz de preconizar otros sistemas hasta llevar varias generaciones. La nuestra cumpliría aislando el territorio asignado, dejando para otras generaciones después de una acción benéfica y un largo período de contacto el adentrarse y llevar la vida al interior.

En asuntos de deber patrio no hay que dejarse guiar por el amor propio, ni tampoco negarse a la rectificación.

España es fuerte y ahora como siempre sabrá cumplir con su deber".

AUTO QUE VUELCA

Melilla.—En los alrededores de Alcantarilla, volcó un auto que conducía José Romero, al que acompañaba José Roye.

PRIMO LLEGA A ALGECIRAS

Ceuta.—Llegó a Algeciras Primo de Rivera. Esperábanle el gabinete militar, el almirante francés Heiller y los almirantes, jefes y generales, Solís, Goyena, Sanjurjo, Despujols y Sánchez Ocaña.

Celebraron una conferencia, que terminó a las dos, hora en que almorzarán.

Luego embarcó a bordo del "Extremadura", con el general Despujols y Elola.

RECIBIMIENTO EN CEUTA

Ceuta.—Primo llegó a Ceuta a las cinco y media de la tarde.

Allí le esperaban los generales Navarro y Souza. También le esperaban los jefes de la guarnición y el alcalde, que le dió la bienvenida en nombre del pueblo.

Le rindió honores una compañía de Regulares de Ceuta, la cual revisó.

Había numeroso público, que saludó efusivamente al Alto Comisario.

Después salió en automóvil para Tetuán, acompañado de Sanjurjo, Navarro, Despujols, Orgaz y Sánchez Ocaña.

El recibimiento en Tetuán fué entusiasta.

ENTIERRO DEL COMANDANTE SARTORIUS

Melilla.—Se ha celebrado el entierro del comandante de Intendencia don Agustín Sartorius, que falleció repentinamente a consecuencia de un ataque al corazón.

El acto constituyó una gran manifestación de duelo.

UNA BODA DE RUMBO

Melilla.—Se ha celebrado la boda del capitán Mizzian Hanssen, con una bella morita, hija del acaudalado moro notable Hamed Handi.

LLEGADA DE UNA MEHALLA

Melilla.—Ha llegado la mehalla que manda el teniente coronel Abrit, quien celebró una conferencia con los generales Sanjurjo y Fernández Pérez.

Los indígenas dieron numerosos vivas a España y el Rey.

EL ESTADO DEL CAPITAN PLANELL

Melilla.—Continúa en grave estado el capitán Planell.

El padre del infortunado capitán ha oído muchos elogios del comportamiento de su hijo, entre ellos alguno calurosísimo del médico señor Lozano, que le asiste.

El general Sanjurjo pedirá para el valiente capitán laureada de San Fernando.

LLEGA EL EXGOBERNADOR CIVIL DON JULIO BLANCO

Melilla.—Con objeto de ver a su hijo, soldado de cuota, que está herido, ha llegado el exgobernador civil, don Julio Blanco.

El general Sanjurjo le invitó a almorzar.

LOS REBELDES QUIEREN CORTAR UNA LINEA TELEGRAFICA

Melilla.—Cerca de Tistutin, un grupo de rebeldes se propuso cortar la línea telegráfica.

Para impedirlo salió una sección de la plaza, la cual disparó contra los rifeños, quienes huyeron, quedando sobre el campo algunas huellas de sangre.

PUENTE SOBRE EL MULUYA

Melilla.—En breve se procederá a construir un puente sobre el Muluya, lo que constituye una de las grandes aspiraciones de Melilla.

UN TORPEDERO A ALHUCEMAS

Melilla.—El torpedero número 16 ha salido para situarse frente a la playa de Alhucemas.

EL "ALMIRANTE LOBO"

Melilla.—El transporte de guerra "Almirante Lobo" ha salido con rumbo a Cádiz.

SANJURJO A ALGECIRAS

Melilla.—El comandante general de la plaza señor Sanjurjo salió esta mañana en avión con rumbo a Algeciras.

Le acompañaba el jefe de Estado Mayor señor Sánchez.

Ignórase la causa de este viaje de Sanjurjo, aunque se supone que debe obedecer al propósito de conferenciar con el presidente del Directorio.

AVIADORES AMERICANOS

Melilla.—Una escuadrilla de aviones americanos han volado sobre Zertual.

ACTIVIDAD EN EL FRENTE

Se nota gran actividad en todo el frente.

Se ha observado en Xauen una concentración importante de enemigos.

En el centro aumentan las hostilidades, que mantienen a raya nuestras tropas.

En la madrugada de ayer, un grupo de 300 rebeldes se aproximó a Lezs, siendo rechazado.

LA SUMISION DE BRANES

La sumisión que se esperaba de Branes no ha llegado a realizarse.

Los rifeños se retiran con sus mujeres y sus ganados hacia el Norte.

Abd-el-Krim ha redoblado sus esfuerzos para impedir la sumisión.

Los ataques de los españoles a

MONTES

ESPECIALIDADES "CHILRUPE" PARA BEBÉS

CIMADEVILLA, 34

Obsequio de la SOCIEDAD NESTLE

Contra entrega de 25 etiquetas BLANCAS de las que van pegadas en el bote de la Harina Lactada Nestle, que llevan nuestra marca de fábrica «EL NIDO», se regalará una muñequita. Las etiquetas deberán remitirse como impresos, a la Sociedad Nestle, Gran Vía Layetana, 41.—Barcelona. Este obsequio será enviado libre de todo gasto y acompañado de un Bole-tín de nuestro concurso para la adjudicación de una muñeca de gran tamaño

NOTA.—Queda bien entendido que las únicas etiquetas valederas para el canje son las BLANCAS que van inmediatamente pegadas al bote con exclusión de todos los demás prospectos y envolturas que acompañan al mismo

los rifeños les han causado un número considerable de bajas.

Zona francesa

CONCENTRACION DE TROPAS FRANCESAS

Melilla.—Han empezado a concentrarse tropas francesas sobre Media.

Ha sido sorprendido el caid Benchud, que se proponía pasar contrabando sobre camellos.

SUBMARINO MISTERIOSO

Fez.—Se asegura que un submarino de nacionalidad desconocida se ha acercado a la costa de Sidi Fetouch, cerca de la ensenada de Prachec.

REACCIONES ENEMIGAS

Fez.—El enemigo ha intentado reaccionar sobre la tribu de los tsoul.

A tal efecto organiza razzias contra sus poblados, habiéndose adoptado las medidas necesarias por el mando.

Triunfa el Orfeón de Mieres en Vigo

(POR TELÉFONO)

OBTIENE EL PRIMER PREMIO DE CUATRO MIL PESETAS

Vigo.—A las seis de la tarde tuvo lugar el Concurso de Orfeones anunciado.

La expectación era grandísima, y un público numeroso esperaba el momento de la prueba.

Como obra de libre elección, el Orfeón de Mieres llevó el "Adios a Granada", de Gaztambide.

Cantó muy bien y el público le aplaudió fervorosamente.

La obra de concurso fué "La voz del mar", de Henri Lux.

En dicha obra se destacó su arte viril y la calidad de las voces.

Apenas cantada la obra, el público adivinó que el premio primero habría de serle concedido.

Cantó el Orfeón con gran soltura, extraordinaria brillantez y un verdadero lujo en el matiz.

Leído el fallo, fué concedido el primer premio de 4.000 pesetas al Orfeón de Mieres, y el segundo, de dos mil, a la Unión Orensana.

El público acogió el fallo con vivísima satisfacción, encontrándolo absolutamente justo.

Los orfeonistas fueron aplaudidos por el numeroso público que aguardaba el fallo.

\*\*\*

Nota de la Redacción.—Sin tiempo para dedicar al Orfeón de Mieres las líneas que merece, nos limitamos a felicitar cordialmente a la importante agrupación coral, y a su insustituible Director D. Reinerio García.

También la merece la villa de Mieres, que tales agrupaciones crea con su entusiasmo y su tesón.

PALATINAS

(POR TELÉFONO)

OYENDO MISA

Madrid.—El Rey oyó ayer misa a las once de la mañana en el salón de tapices.

Ofició un capellán de altar.

Con el Monarca asistieron al Santo Sacrificio el duque de Miranda, el ayudante señor Vigón, el duque de Aibar y el inspector de los Reales Palacios señor Asúa.

EN LA GRANJA

A la una de la mañana del domingo, el Rey, acompañado tan solo del duque de Miranda, marchó a la Granja, en donde almorzó con la infanta Isabel, y con ella pasó la tarde.

EN MARCHA PARA SAN SEBASTIAN

Aunque se suponía que el Monarca regresaría a Madrid antes de las ocho y media de la tarde, lo hizo bastante después, por lo que después de permanecer tan solo unos momentos en Palacio salió para la estación.

Llegó a ésta a las nueve, vestido de paisano. Le acompañaba el duque de Miranda, el ayudante señor Vigón, que hicieron con él el viaje a San Sebastián.

También acudió a la estación el inspector de los Reales Palacios señor Asúa, que con ellos salió para la capital donostiarra.

A despedir al agosto viajero fue-

ron el infante don Fernando, el marqués de Magaz, que entregó al Monarca varios documentos, que éste se guardó en el bolsillo de la americana, el embajador de Francia, el subsecretario de Gobernación, el capitán general interino señor Pozas, el gobernador militar, el director de Seguridad, un representante del alcalde, el duque de Medina de las Torres, el señor Dómine y otros.

El Monarca, después de despedirse de todos, montó en el convoy y éste partió a las 9,5.

De las hazañas de un aviador español. Dá la vuelta a la península en dos etapas

(POR TELÉFONO)

LA PRIMER ETAPA LA CUBRE SIN CONTRATIEMPO

Madrid.—El capitán Jiménez, que acaba de batir el record español de velocidad en el raid Cuatro Vientos-Tetuán, del cual dimos cuenta el pasado día, salió a las 5,55 de ayer domingo, acompañado del mecánico José Vives, para dar la vuelta a España en dos etapas.

Llegó a La Coruña a las 9,20, continuando por Santander, Bilbao, San Sebastián, Barcelona, Valencia y Almería, donde aterrizó a las 7,30.

Había recorrido la distancia en seis horas y treinta y cinco minutos.

Hoy tenía dispuesto el realizar la segunda etapa. A las 11,30 de la mañana pasó los Alcázares, recorriendo luego Sevilla, Huelva y Lisboa, esperándose en Madrid a las seis de la tarde.

SE DESORIENTA A CAUSA DE LA NIEBLA

Alicante.—A la salida de San Sebastián el capitán Jiménez, desorientado a causa de unas neblinas bajas, se internó en territorio francés.

Ello fué causa de que después de rectificar y echarse al Sur, al pasar sobre Denia, le faltase gasolina, con lo que se retrasó bastante el "raid" proyectado.

Información deportiva

El Real Madrid comienza a actuar en Inglaterra

(POR TELÉFONO)

NEWCASTLE, 6.—MADRID, 1

Newcastle.—Ante gran público se ha celebrado el partido entre el Real Madrid y el Club Newcastle.

Había gran expectación. El campo presentaba un hermoso aspecto.

Al salir el equipo español fué recibido con una gran ovación.

El capitán del Madrid entregó al capitán del Newcastle un retrato del infante D. Jaime, dedicado.

Comenzó la lucha con gran nerviosidad por parte de los madrileños, pero luego estos se repusieron y realizaron formidables ofensivas.

El primer tiempo terminó con el empate a un tanto. Marcó el goal de los ingleses Mac Donald; y el de los españoles Larraza.

En el segundo tiempo y contra lo que el público esperaba, dada la forma en que se había desarrollado la primera fase, el dominio de los ingleses fué absoluto. Los medios ingleses empujaron materialmente con toda la línea delantera llevando el juego a la portería del Madrid. Y a pesar de haber jugado enormemente Martínez, que fué el mejor de los veintidos jugadores, los ingleses se apuntaron cinco tantos más.

Cuatro fueron hechos por Makensi y uno por Curri.

Terminó, pues, el encuentro con la victoria de los ingleses por cinco.

UNION DE SANS.—EUROPA

Barcelona.—Ayer domingo jugaron el Unión de Sans y el Europa.

Venció el primero por uno a cero.

SPORTING DE LA CORUNA.—SPORTING DE VIGO

Lugo.—Ayer domingo han jugado el Sporting de La Coruña y el Sporting de la localidad, venciendo los primeros por dos a uno.

¡ATENCIÓN!

¿Quiere V. que le REGALEN un aparato de telefonía sin hilos, con el cual pueda V. oír en alta voz todas las emisoras europeas?

Lea V. el anuncio que publica en séptima plana COMERCIAL IMPORTADORA.

LA LABOR DEL DIRECTORIO

El Directorio, el trigo, y la felicidad de los españoles

(POR TELÉFONO)

A DESPACHAR CON EL REY

Madrid.—Ayer domingo, el presidente del Directorio, acompañado de su ayudante capitán duque de Hornachuelos, que llevaba una abultada cartera conteniendo asuntos de despacho, estuvo en la cámara regia.

En ella permaneció hasta las once, en que se despidió del Monarca, a quien manifestó que inmediatamente iba a emprender su anunciado viaje en automóvil.

EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA

Después de salir de Palacio, el general Primo de Rivera se dirigió al ministerio de la Guerra.

Allí conferenció con el general Martínez Anido.

El presidente tenía dada orden de que no pasase a su despacho persona alguna que no perteneciera al Directorio militar.

El marqués de Estella conferenció luego brevemente con un periodista, al que manifestó que haría su viaje en automóvil.

Añadió que no tenía aún determinada la hora de partida, ignorando si marcharía después de almorzar o a última hora de la tarde, así como también en que puerto embarcaría para Marruecos.

POR FIN MARCHA EN EL RAPIDO

A las cinco y cuarto de la tarde y en el rápido de Algeciras salió ayer tarde el general Primo de Rivera, a pesar de lo que había manifestado a los periodistas.

Le acompañaban sus ayudantes el teniente coronel Elola y el comandante Lacuerta.

Unicamente acudieron a despedirle a la estación el marqués de Magaz y el general Martínez Anido.

FIRMA REGIA

En la Presidencia han facilitado esta mañana la siguiente copia de la lista de decretos firmados por el Rey:

Presidencia.—Nombrando representante del ministerio público en Tetuán a don José Unquera, magistrado que venía desempeñando las funciones de juez de primera instancia en Larache.

Guerra.—Concediendo la cruz del Mérito militar con distintivo rojo al general de división Marzo.

Concediendo varias cruces rojas a varios jefes y oficiales del ejército.

Concediendo la cruz roja del Mérito militar, de segunda clase, al comandante de infantería don Arturo Mena.

Idem al alférez de artillería don Benito Halagón.

Fomento.—Autorizando al ministerio para contratar por concurso la explanación y obras en la prolongación de la línea férrea al puerto y arsenal de El Ferrol acordada por el Directorio el día 14 del pasado.

ESTAMOS EN EL MEJOR DE LOS MUNDOS

En la Presidencia se ha facilitado a primera hora de la tarde la siguiente nota oficiosa:

Como cosa propia del verano, al igual que en la misma época del año anterior, me encontré a mi llegada a Madrid con el aire enrarecido y los agoreros en plena actividad. Y como el año pasado, ha bastado el aire de un abanico para dispersarlo, sin que gracias a Dios haya que pensar por ahora en las crisis ministeriales y otros pronósticos por el estilo que han sido lanzados.

El pueblo tiene confianza absoluta en el Directorio en cuanto al problema de Marruecos, que se abordará de una manera definitiva. Sigue alegre y confiado, disfrutando de un bienestar como nunca había llegado a disfrutar, bien estar que aumentará gracias a la gran cosecha de trigo que este año se ha recogido.

Los que perdieron las cajas de tabacos apostados a que se concedía el juego a San Sebastián, se dedicarán ahora a otras apuestas ex-

travagantes que seguramente les harán perder dinero y trabajo. No justo castigo a su mal proceder, y deberán ser tratados con la mayor indiferencia por los amantes de la nación.

El presidente del Directorio, respetuoso con sus compañeros de Directorio y con las autoridades, a las que no debía quitar el día de asueto que podían disfrutar el domingo, ha hecho circular la versión de su viaje en automóvil para re-velarles de acudir a la estación a despedirle. Pero no lo ha ocultado por ningún otro motivo, como lo demuestra el hecho de haber utilizado como siempre el expreso de Andalucía.

LO QUE DICE MAGAZ

Madrid.—A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el marqués de Magaz.

Manifestó a los periodistas que no tenía ninguna noticia que comunicar.

Unicamente le recibió—agregó—un telegrama de Algeciras en el que me comunican que había llegado sin novedad el presidente. Si hay algo más se lo comunicaré a ustedes.

EL PRESIDENTE EMBARCA

Poco después de hablar los periodistas con Magaz se facilitó en la Presidencia una nota en la que se da cuenta de haber embarcado el general Primo de Rivera en el crucero "Extremadura", que inmediatamente hizo rumbo a Marruecos.

EL CONSEJO DE ANOCHE

A las nueve y cuarto terminó el Consejo del Directorio.

A la salida de los generales Vallespino y de los periodistas:

—A pesar de la ausencia del presidente y de los viajes de Gómez Jordana y Hermosa, hemos celebrado Consejo bajo la presidencia del marqués de Magaz.

Asistieron los subsecretarios de Hacienda y Marina y se examinaron varias ponencias de los vocales del Directorio.

La más importante, que ha sido aprobada, salvo pequeños detalles en la forma provisional, es la que trata del reglamento para la aplicación de la ley de tribunales tutelares para niños, que había sido aprobada anteriormente pero que no podía aplicarse por carecer de reglamento.

Hemos recibido un telegrama dando cuenta de la llegada del presidente a Tetuán.

Entrada del nuevo Obispo en Palencia

(POR TELÉFONO)

RECIBE UNA GRAN ENTUSIASTA ACOGIDA

Palencia.—Con toda solemnidad ha hecho su entrada en Palencia el nuevo pastor don Agustín Parrado.

Esperábanle las autoridades, a la cabeza de las cuales estaba el gobernador civil don José Cuesta.

Durante el trayecto hasta la Catedral, una multitud le siguió dándole vivas.

En la Catedral se cantó un Salmo "Te-Deum".

Luego el obispo dirigió la palabra a los fieles, produciendo la plástica excelente impresión.

César López

JOYERÍA-RELOJERÍA

Artículos de fantasía Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCION Y REPARACION DE ALHAJAS

Universidad, 6.—Tel. 7 OVIEDO

DURAN Y G. DEL VALLE

INGENIEROS DE CAMINOS

Salto de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc.

PROYECTOS - PRESUPUESTOS - OBRAS

Oficinas: Campomanes, 3.-OVIEDO RIBADESELLA (10 a 13)

¡¡Ganaderos!!

VUESTRA RUINA ES LA GLOSOPEDA

Podéis evitarla usando

ZOTAL

VIDA DEPORTIVA

# Vence el Real Stadium Avilesino, a la Real Unión de Irún, por 5 a 3

De feo en sus líneas generales puede calificarse el partido celebrado el domingo pasado entre el Stadium de Avilés y la Real Unión de Irún. Ni con mucho fué el juego prodigo de vistosidad y gracia que habían hecho los mismos contendientes el viernes, contribuyendo quizá a ello la deficiente actuación del árbitro.

Peloteo, idas y venidas de la pelota... Solo la estupenda actuación de Echeveste y Gamborena y a ratos Errazquin y varios preciosos avances del ala derecha avilesina, García, con dos o tres coladas de las suyas de Lisardo es lo elogiable individualizando. Lo mejor del partido unos veinte minutos del primer tiempo en que los iruneses jugaron a maravilla, pasándose estupendamente sin que sus rivales acertaran a alejar el peligro. En este tiempo el dominio correspondió a los forasteros en su mayor parte, no así en el segundo en que agotado Gamborena sensiblemente, los delanteros avilesinos presionaron fuertemente la casilla defendida por Emery en impetuoso ataque, sino muy brillantes, bastante peligrosos y que inclinaron de su parte la victoria al lograr los dos tantos únicos de este tiempo en que si el primero fué de validez algo dudosa, por la para muchos colocación de Lisardo en off-side, el segundo, indiscutible, los hizo claramente triunfadores; y aún tuvieron otra ocasión que no acertamos a comprender como no fué tanto.

La victoria fué merecida, merecidísima. Los del Stadium avilesino jugaron con fe y deseos de triunfar, poniendo toda su voluntad en la lucha aún cuando no siempre acertaran. En igualdad de juego, el desarrollado por unos y otros fué bastante mediocre, naturalmente venció el buen deseo, la rapidez, y ésta, se vieron en los dos partidos, la poseyeron muy por encima de sus contrarios los chicos del Stadium.

que cubría a Errazquin y disputaba a menudo los balones a Gamborena su juego es aún más elogiado. Los alas mal en los dos tiempos para ser consecuentes. Los defensas hicieron un buen partido, algo inferior, sin embargo, al del viernes y el portero mal, francamente mal. Ignoramos si sería el mismo que piense el Stadium alinear en el próximo campeonato, pero de hacerlo creemos perderán por él muchos encuentros.

El árbitro mal, muy mal. Su actuación deficiente desagradó a unos y a otros. Nosotros que sabemos su buena voluntad, lamentamos estas censuras, pero juzgar un partido de clase supone muchas cualidades sin las cuales no debe cogerse el pito.

Ocho tantos se lograron en el partido. El primero se lo apuntó Avilés de un chut cruzado de Armando rematando un centro de García. El segundo, también del Stadium, fué obra de Lisardo que se pasó a las defensas y logró el goal a pesar de la salida de Emery. Poco después logró Irún su primer de chut desde lejos de Echeveste, por pase de Errazquin; logrando seguidamente Errazquin el empate de un tiro rápido y aprovechando mucho. Deshizo la igualdad por penalty de Miranda que Echeveste convierte en tanto y ya en las postrimerías del primer tiempo incurren en la misma pena capital los iruneses, ejecutando Lisardo y empatando nuevamente. En la segunda tanda no se marcaron más que dos goles, ambos en favor de Avilés. El primero por centro de Arenas que Lisardo remata en off-side y el segundo y último en arrancada personal y arrolladora de Arenas. Se pitaron a Irún quince aut, cuatro fault, seis manos, dos off-side y dos corner y a Avilés 16 aut, tres fault, ocho manos, dos corner y un off-side.

El público numeroso y correcto. Ruiz Gómez.

## Desde San Sebastián (POR TELÉFONO) LLEGAN LOS DUQUES DE AOSTA

Ayer por la tarde fondeó en la bahía de la concha el yate que conduce a los duques de Aosta. Estos desembarcaron, trasladándose al palacio de Miramar para cumplimentar a la Real familia.

LLEGA EL REY

Esta mañana, en el rápido, llegó a esta capital a las 9'9 el Rey. A esperarle habían ido al límite de la provincia el gobernador y otras autoridades.

En la estación se hallaban esperándole la Reina María Cristina con el infante D. Jaime, las autoridades civiles y militares y los jefes de los Cuerpos de la guarnición.

No se rindieron al Soberano honores militares.

También estaba en la estación un hijo del duque de Aosta.

El Rey, después de hablar brevemente con los que le esperaban se trasladó a Miramar, de cuyo Palacio no salió en toda la mañana.

También permanecieron en el Palacio la Reina madre y los infantitos.

Por la tarde asistió la familia Real a la tómbola que se celebró en el Kursaal a beneficio de la Cruz Roja.

EN HONOR DE SEBASTIAN ELCANO

Esta mañana tuvo lugar en Guetaria el acto de regalar los marinos argentinos una placa con destino al monumento de Sebastián Elcano.

Asistieron el presidente de la Diputación y una comisión de diputados.

Pronunciaron discursos el presidente de la Diputación, el embajador de los Estados Unidos y el teniente de navío de la fragata "Sarmiento".

Luego los concurrentes visitaron el albergue de Guetaria, en donde fueron obsequiados con un lunch.

ALMORZANDO CON LOS REYES

Invitados por los Reyes, esta mañana almorzaron en el Palacio de Miramar los duques de Aosta.

# ACADEMIA AREBA

Centro Politécnico de estudios superiores y especiales

Preparación para ingreso en las Escuelas de ingenieros y de Arquitectura - Clases de los preparatorios de las Facultades de Ciencias - Medicina, Farmacia y Veterinaria - Secciones especiales para las oposiciones de Aduanas - Estadística - Hacienda - Radiotelegrafía - Penales y otras - Clases prácticas y trabajos de Laboratorio

Especializada en las preparaciones para ingreso en los cuerpos de Telégrafos y Correos - Estudios abreviados con planes especiales de Bachillerato y Facultad - Internado modelo 21, BARCO, 21 - MADRID

## SOBRE LA PLAZA CUBIERTA EN NOREÑA

# Lo que nos dice el señor Alcalde...

Parece ya un hecho el proyecto que acaricia nuestro digno y laborioso alcalde de construir una plaza cubierta y del cual dimos cuenta hace unos cuantos días a título de rumor.

Con motivo de una carta abierta dirigida al Ayuntamiento que apareció en este nuestro diario el miércoles último, firmada por Amaro Monte, corresponsal de "El Carbayón" en esta villa, solicitamos del señor alcalde alguna noticia del proyecto que comienza a despertar distintas formas de interés entre los noreñenses.

Todo el que desee llevar a la práctica - nos dijo - un proyecto de utilidad pública, si se atiende a la diversidad de opiniones que despierta haría interminable su realización. En un pueblo como el nuestro infectado por el caciquismo que sufrió durante treinta años, no es extraño que surjan a cada momento opiniones con la "sana" intención de obstaculizar la labor beneficiosa que se persigue.

Cuando se proyectó el grupo escolar que está para terminarse, estos obstáculos, surgieron, como usted sabe, negándose un antiguo gobernante a ceder unos metros de terreno de no muy clara procedencia que se necesitaban.

No se fué a la expropiación forzosa para no perder el terreno regalado por el altruista don Silvestre Rionda que había impuesto como única condición que, de no estar terminado el edificio en un año pasarían de nuevo a su propiedad, siendo necesario arrinconar una obra que debiera estar en el sitio más hermoso de Noreña.

¿Cómo no surgió con el acendrado cariño que ahora se vierte en las cuartillas, ese llamamiento a la cordura y a la sensatez para dejar al descubierto el grave daño que causaba al solar querido una pasión que solo podía estar engendrada por la mezquindad o el egoísmo? Es fácil de suponer la causa.

¿No resulta un tanto sospechoso que esos que se llaman amantes como el que más de la patria chica que no hayan tenido tan solo unas líneas para señalar en la prensa las mejoras que lleva realizadas la Corporación actual? Se hicieron unos cuantos metros de alcantarillado, y el silencio más absoluto por parte de esos flamantes entusiastas de Noreña.

Se asfaltó el paseo de Fray Ramón y parte de la calle de la Cruz, y no apareció el entusiasmo por parte alguna.

Se construyen las Escuelas y tantas cosas más, y nada. Lo único para que cogen la pluma es para buscar defectos a la labor municipal.

Podría tenerse en cuenta una opinión noble y desinteresada, y bien estaría dejar a un lado agravios, pasiones y colores políticos cuando se trata de laborar en bien de la villa, pero no puede creerse en la pureza del acomodaticio ropaje con que cubren algunos sus deseos de dominio sin importarles que los anhelos del pueblo se hundan. La farsa que representan ciertos elementos, no puede convencer a los que sabemos por experiencia lo que se esconde debajo del disfraz que adoptan para presentarse en público...

Dígame, - le interrumpí al llegar a este punto - ¿se deciden por fin a levantar el edificio en la plazuela llamada del Círculo?

- Nosotros, aunque pequeños e inmodestos, no hemos aceptado el poder para abandonar las necesidades de la villa condal. La Comisión encargada de buscar el sitio apropiado señaló ese por no disponer de otro que reúna mejores condiciones, y allí se hará; pues no creo que, habiendo sucedido con el terreno de las Escuelas lo que he-

mos dicho anteriormente, el cariño que sienten esos señores a la plazuela que utilizaron en todo tiempo para sus menesteres y no para recreo de todos los vecinos como ahora se pretende indicar, les haga ceder galantemente unos terrenos al Municipio.

- Pues, no crea, señor alcalde, con los arbolitos que tiene la plazuela y colocándole los asientos que indica el escrito, no estaría del todo mal.

- Si se encargara ese corresponsal de averiguar en donde se hallan los bancos que poseía en tiempos pasados el Ayuntamiento, buena falta harían para aumentar los que se han recogido en casas particulares y colocarlos también en el Parque.

\*\*\*

Dábamos por terminada la charla convencidos de la entereza de nuestro alcalde en llevar a la práctica sus hermosos proyectos, pero la llegada de un señor concejal nos hizo volver sobre las andadas viéndonos obligados a anotar las siguientes palabras que dedicaba a la carta abierta de referencia:

"Nido de santos amores y solar de dulces recuerdos, para los que serán siempre poco los cariños más fervorosos", era un extenso y delicioso Parque del cual disfrutábamos todos los noreñenses de mi época, pero fué cercado en tiempos de los pasados gobernantes y de esos que entonan sus melancolías sin que saliera de sus labios una palabra de protesta ni un suspiro que indicara la joya incalculable que Noreña había perdido.

\*\*\*

Y termino, lector, diciéndote que creo haber recogido fielmente la charla sostenida con los entusiastas noreñenses que cito.

El Mosquito

## Incendio importante No hay desgracias personales (POR TELÉFONO)

Lérida. - Se ha producido un gran incendio en la casa número 5 de la calle de Carniceros.

El siniestro se propagó a otras casas próximas.

Las pérdidas son de consideración. No han ocurrido desgracias personales.

## DESDE BILBAO (POR TELÉFONO) LAS ETERNAS VISITAS DE ESTUDIO

El general Hermosa y los vocales del Consejo de Economía Nacional y la Comisión del combustible visitaron esta mañana la Fábrica de los Altos Hornos.

A medio día fueron obsequiados con un banquete.

El general Hermosa marchará mañana para San Sebastián.

LA JORNADA REGIA

Ayer la Reina doña Victoria oyó misa en la basílica de Begonia.

Fué recibida a la puerta por las autoridades civiles y militares, penetrando en el templo bajo palio.

Al entrar y al salir la Reina fué aclamada.

Terminada la ceremonia la Reina se trasladó en automóvil al Hospital de la Cruz Roja, en donde impuso el brazalete a nuevas damas enfermeras de la citada Institución.

Desde el Hospital la Reina fué al Abra, en donde procedió al reparto de premios de las últimas regatas.

Después la Soberana almorzó y ter-

## VISITAD EN GIJON EL Restaurant "MERCEDES"

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

# El Mariscal Lyautey conferencia con Painlevé

(POR TELÉFONO)

LLEGA EL CAPITAN JIMENEZ

Madrid. - A las seis y cinco de la tarde llegó al aeródromo de Cuatro Vientos el capitán Jiménez, que ha realizado en dos etapas la vuelta a España.

Fué recibido por numerosos amigos y aviadores, que le felicitaron calurosamente.

NIÑA MUERTA POR UN AUTO

Madrid. - En la Guindalera, esta noche ha sido atropellada por un automóvil la niña de 13 años Carmen González Rubio, que falleció en el acto.

El auto logró desaparecer sin que por el momento se supiera quién lo dirigía. Pero poco después fué detenido el chofer.

PRO EXPOSICION IBERO-AMERICANA

Sevilla. - La comisión del Comité de la Exposición Ibero-Americana ha acordado pedir urgentemente al Directorio el arreglo de las carreteras de Madrid a Sevilla y otras de la provincia.

Se adjudicó por concurso la urbanización de la vía Sur de la Exposición, a la empresa general de Construcciones.

Se acordó enviar al informe de los técnicos varias proposiciones para alimentación de la plaza de España y alumbrado de la misma.

A CORDOBA

Sevilla. - El comité de la Sociedad de Naciones ha marchado a Córdoba para visitar aquella capital.

NO SE APOYA A LOS RIFEÑOS

Alejandro. - El príncipe Tausson ha desmentido categóricamente la noticia de que haya iniciado una subscripción en favor de los rifeños.

CHAMBERLAIN A GINEBRA

Londres. - El ministro de Negocios extranjeros mister Chamber-

lain, que representará a la Gran Bretaña en el Consejo de la Sociedad de Naciones, ha llegado a París a las ocho de la noche.

A las nueve y diez minutos continuó su viaje a Ginebra.

LIAUTEY CON EL PRESIDENTE

París. - Esta tarde fué recibido por el presidente el mariscal Liautey.

Este dió cuenta de la situación militar de Marruecos.

PARTE OFICIAL FRANCES

Fez. - Comunican de Tazza que la columna que opera en el sector de Tsoul y Branes ha ocupado la posición de Bar-Hajen, lo que facilita las comunicaciones entre las cabilas de dicho sector.

Otras fracciones de Branes situadas al Sur de nuestras líneas hacen proposiciones de paz. Pero las fracciones del Norte se ven impedidas de hacerlo por los rifeños aunque manifiestan análogos deseos.

Reaparecen nuevos contingentes rifeños al Norte de las cabilas de Beni Zerial.

El general Chambrún ha marchado para conferenciar con el general Goureaux, con objeto de estudiar conjuntamente la política a desarrollar en dicho sector.

Han continuado las operaciones, consiguiéndose la sumisión de importantes fracciones de Beniuriaguél, las que se han presentado con sus jefes y autoridades.

En el sector de Ain Matuf se señalan nuevas infiltraciones enemigas, atribuidas a la intención de atacar a las cabilas de dicho sector.

El mando francés ha adoptado las disposiciones necesarias para evitar sorpresas.

La escuadrilla del aeródromo de Fez ha bombardeado importantes concentraciones rifeñas.

Noticias del frente anuncian que el enemigo realiza preparativos, concentrando numerosos contingentes de regulares rifeños en Xauen.

GRANDES CONCIERTOS EXCELSIOR

--- POR EL CUARTETO EXCELSIOR

De DOS a TRES y MEDIA, de SIETE a NUEVE y de DIEZ a DOCE.

## PABELLON BOMBE

minado el almuerzo, a las tres y media de la tarde emprendió el viaje en automóvil a San Sebastián desde las Arenas, en donde fué despedida por las autoridades.

EL FESTIVAL DE LA PRENSA

Ayer, a las cuatro de la tarde, tuvo lugar en la plaza de toros la fiesta musical organizada por la Asociación de la Prensa vizcaína.

El lleno de la plaza fué absoluto, calculándose en unos catorce mil los concurrentes.

En el festival tomaron parte nueve bandas, que dieron magníficos conciertos.

La fiesta terminó a las siete de la tarde.

Centros académicos

Escuela Pericial de Comercio de Oviedo

CURSO DE 1925 A 1926

Matrícula de enseñanza oficial

La matrícula para la enseñanza oficial estará abierta en esta Escuela todos los días laborables de diez a catorce, durante todo el mes de Septiembre próximo.

Enseñanzas preparatorias y Grado elemental

Las solicitudes de matrículas reintegradas con un timbre de una peseta, clase octavo, más un timbre de 0,10 pesetas de la Hacienda provincial se dirigirán al ilustrísimo señor Director de la Escuela, expresando por su orden, las asignaturas en que se solicita la inscripción. A estas instancias acompañarán los documentos oportunos para justificar la aprobación de los estudios anteriores o del ingreso, si ya no constara en la Secretaría de esta Escuela; la cédula personal si el solicitante tiene más de 14 años de edad y el certificado de vacunación o revacunación. Los derechos que habrán de satisfacer los alumnos por asignatura en papel de pagos del Estado en las enseñanzas preparatorias y grado elemental serán: ocho pesetas por inscripción de matrícula y dos por derechos de examen. Además entregarán un timbre móvil de 0,10 pesetas por asigna-

tura. Los derechos de examen se harán efectivos por los alumnos en la primera quincena del mes de Mayo. Los alumnos así oficiales como no oficiales que asistan a las enseñanzas de las clases de conjunto y contabilidad general, deberán satisfacer al solicitar la inscripción diez pesetas en metálico por derechos de prácticas. Las matrículas gratuitas a que tienen derecho los alumnos que en el curso anterior hayan obtenido la calificación de sobresaliente con opción a matrícula de honor deberán de solicitarlo del Ilmo. Sr. Director, dentro del plazo señalado para las ordinarias.

Matrículas gratuitas

De conformidad con lo dispuesto en la Real Orden de 1.º de Marzo de 1921 se anuncian a concurso 13 matrículas gratuitas para los alumnos de enseñanza oficial del próximo curso que justifiquen falta de recursos. El Claustro se reserva el derecho de investigar la exactitud de los datos aportados en las dependencias oficiales correspondientes. Las solicitudes de matrículas se considerarán como matrículas provisionales a los efectos de poder obtener matrícula ordinaria sin aumento de derechos, si los solicitantes no alcanzaran la gratuita, para lo cual se abrirá un plazo breve. Las solicitudes se dirigirán al señor Director de esta Escuela, y dentro del plazo comprendido desde esta fecha al 25 de Septiembre próximo.

Nota importante. - Los alumnos están obligados a conocer las disposiciones legales sobre matrícula y exámenes, sin que en ningún caso la ignorancia de aquellas disposiciones, pueda eximirles de la responsabilidad en que incurra por su inobservancia, por tanto toda matrícula hecha indebidamente sin los requisitos prevenidos, se considerará nula, con pérdida de los derechos abonados.

Lo que se hace público a los efectos oportunos.

Oviedo, 22 de Agosto de 1925. - El Secretario, Servando F. Miranda. - V.º B.º El Director accidental, S. Marquinez.

V.S TEN EN GIJON EL Nuevo Hotel Restaurant "SALOMÉ"

Si nuevo dueño PEDRO AGUIRRE ha mejorado notablemente el servicio del Restaurant y ofrece diariamente manjares inmejorables.

Amplias y confortables habitaciones. - Cuarto de baño.

Precios moderados.

MUEBLES

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN ASTURIAS

C. FRIGOLA

Plaza del Progreso, 4

FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS. OVIEDO

Invitados por los Reyes, esta mañana almorzaron en el Palacio de Miramar los duques de Aosta.

# INFORMACIONES DE LA REGION

## SAMA

Notas del domingo

Aprovechando la bonanza del día fueron muchas las personas que se trasladaron al pueblecito de Barros donde se celebró animada fiesta. También muchos langreanos fueron el domingo a Gijón con motivo de los festejos de aquella villa.

De sociedad

Llegó de León, a pasar aquí unos días, la bella y gentil señorita Paquita Ocharán. —Regresaron de Fuensanta el culto secretario de este Ayuntamiento don Benjamín Fernández y el popular exalcalde don Leopoldo Nespral. —Regresó a Madrid, después de pasar con su familia una temporada, el empleado del Banco Hispano-Americano don Luis Ramos Alvarez.

## AVILÉS

Fleta en Avilés

El sábado último estuvo en esta villa, para visitar el Teatro Palacio Valdés, el gran tenor Miguel Fleta y varios artistas de la compañía de ópera que actúa en el Dindurra de Gijón.

El eximio tenor admiró grandemente el Palacio Valdés, del que dijo que era uno de los mejores de España que reunía condiciones acústicas.

Luego, cantó, a media voz la *domna e movile*.

El cantante y sus acompañantes marcharon satisfechísimos de la visita, durante la cual fueron acompañados por el prestigioso copropietario del Teatro don Angel Fernández Díaz.

## GRADO

Un banquete

La comisión organizadora del banquete en honor de don Regino López, participa a los señores que deseen asistir que pueden pasar a recoger la tarjeta hasta el próximo viernes en el comercio de la señora viuda de Barredo.

El banquete se celebrará el sábado a la una de la tarde.

De Teatro

Para hoy martes está anunciado el debut de la notable compañía de comedias del ilustre escritor Gómez Hidalgo, en la que figuran la primera actriz María Banquer y el primer actor cómico José Morcillo.

De sociedad

Llegó de la Habana don Manuel F. Miranda.

Fernando.

## LUGONES

Pésame

Nuestro estimado amigo don José García González, factor de la estación del Norte de esta localidad, pasa hoy por el duro trance de haber perdido para siempre a su padre don Manuel García García, que falleció en Fierros a los 66 años de edad.

Reiteramos al señor García y demás familia la cordial expresión de nuestro pésame.

De sociedad

Se encuentran en Gijón nuestros estimados amigos don Manuel García y su bella esposa doña Oliva Leiva.

También pasa unos días en la vecina villa de Jovellanos don Manuel A. Manzaneda.

Para Santander ha salido el joven empleado de la estación del Norte don Luis Núñez.

Corresponsal

## Condado (Siero)

De sociedad

Para Pola de Siero ha salido el conocido perito partidario y buen amigo nuestro don José Hevia Rodríguez.

Para Toledo don Joaquín Ladrón y Ruiz con su distinguida familia y bella hija Mari-Luz.

Se encuentra entre nosotros nuestro distinguido amigo y culto periodista don Mariano Montalvo y Llanes.

Se halla repuesto de su dolencia don Ramón Valles.

Saludamos al culto ingeniero y distinguido amigo nuestro don Alejandro Montero González.

Quin.

## Pola de Siero

De sociedad

Para Gijón han salido las señoras Nieves Antonia Miranda, María Miranda y María Patallo.

De la Hermida llegaron don Faustino Pardo Bernardo con su señora.

Para Covadonga Modesta Sarrille.

Hoy salen para Fuente-Santa, a pasar el día, las distinguidas señoritas Lola Sánchez y Anita Bros.

Ha llegado la distinguida señorita Anselma Enaz.

Se encuentra entre nosotros el joven Casimiro Domínguez.

Ha salido para Gijón la familia de don José Miranda y doña María Portola con sus hijos y señorita Covadonga Moro.

Recibimos la triste noticia de que en Buenos Aires falleció don Florentino Díaz, causando su muerte gran sentimiento en todo el pueblo y damos el pésame a toda su familia y en particular a su hermana María Díaz.

Necrológica

Ha dejado de existir a lo mejor de su edad, 20 años, el joven Faustino Rodríguez.

Ayer sábado fué la conducción y funerales, asistiendo muchísima gente.

Damos el pésame a toda su familia y en particular a sus padres doña Victorio y don Aquilino Rodríguez Rodríguez.

La Guaza.

## VALDESOTO (SIERO)

A la temprana edad de 25 años, falleció en esta parroquia, después de recibir los Santos Sacramentos, la distinguida señorita María del Rosario Vázquez Gutiérrez, hermana de nuestro querido y entrañable amigo don Ramón Vázquez Gutiérrez, cultísimo maestro nacional de Miravalles y activo concejal del Ayuntamiento de Villaviciosa.

Era la finada de carácter afable y atrayente, culta, caritativa y bondadosa, siendo su muerte muy sentida por todo este vecindario, el cual acudió en masa a testimoniar el afecto en que tienen a la familia de la finada señorita, así como también la parte que tomaban en el dolor.

Cientos de personas desfilaron por la casa mortuoria y ascendían a 2.000 las que acompañaron al cadáver al cementerio y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebraron en la iglesia parroquial.

Como pertenecía a la Congregación de Hijas de María y Coronación de Jesús portaba la comitiva ambos estandartes y su ataúd fué cubierto con el hermoso manto de la Congregación; llevando las cintas cuatro amigas íntimas de la finada.

Descansen en paz y reciban su mamá doña María Gutiérrez, viuda de Vázquez, sus hermanos don Ramón, doña Celsa y hermanos políticos don José y doña Nieves Alvarez la expresión de nuestra condolencia.

\*\*\*

La familia de la susodicha señorita dan las más sinceras y expresivas gracias, por mi mediación, a cuantas personas concurrieron a la conducción del cadáver y funerales verificadas el día 26 del corriente.

Corresponsal

## NUEVO HOTEL FRANCES

DE

**Cándido Muñoz**  
CALLE DE JOVELLANOS  
OVIEDO  
AUTOMÓVIL A TODOS LOS TRENES.

## EOLINA

Gasolina para Automóviles  
Hijo de Rufino Martínez S. en C.  
GIJÓN

## Peinadora

Se hacen ondulaciones Marcel y tejido de pelo.  
Arzobispo Guisasaola, 8, primero, izquierda.

## BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Galdoya y Hermano  
CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras. — Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera. — Cobro y descuentos de cupones. — Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**

El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses

4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler — Caja de ahorros

## TURÓN

La conferencia del Ateneo

En el "Salón Variedades" de la localidad, dió, como estaba anunciado, su importante conferencia el director del Instituto de Ciencia naturalista doctor Jaramillo.

Dos horas antes de dar principio el acto, ya los alrededores del Salón se hallaban concurridísimos por ciudadanos de todas las clases sociales, venidos de diferentes pueblos marcanos atraídos por el interés de escuchar la autorizada palabra del doctor Jaramillo.

Dió principio a su conferencia a las once de la mañana, previa la presentación por el presidente del Ateneo don José Lorenzo Pérez, quien tuvo altisonantes frases de agradecimiento para el numerosísimo público que llenaba totalmente el Salón, a los que dijo que venían a afianzar con su presencia el interés que inspiran los actos organizados por el Ateneo, a la vez que ello era testimonio de las altas cualidades del orador, al cual dedicó los merecidos elogios que testimonian los hechos aquí patentes de los que ninguno puede dudar porque los teneis ante vuestros ojos.

Seguidamente concede la palabra al doctor Jaramillo, quien empieza dirigiéndose al numeroso público con efusivas frases de salutación, y dice que su mayor deseo es ser útil en algo a la humanidad, y si cumplo—dice—en parte con este deber, ello será mi mayor satisfacción, como lo es a la vez el que con solo anunciar en esta mi llegada, de Madrid, se haya reunido número tan crecido de ciudadanos deseosos de escuchar mi modesta peroración sobre el tema que os anuncié, "Mecánica de la respiración", de cuyo organismo fué describiendo con minuciosos detalles todas las funciones que en él se operan.

Habla luego de la materia viva que compone al hombre y dice que a esta le cuesta mucho trabajo morir, pero son tantas las formas que emplea el hombre para matar la naturaleza, que no es extraño exista esa aterradora cantidad de males que destruye la parte viva que nos compone, a un cuarto de edad, porque nuestra vida está comprobado que tiene de duración ciento y pico de años.

Dice que la humanidad presente es casi irracional y para demostrarlo cita varios ejemplos relacionados con la desnaturalización del hombre, que se empeña en matarse a sí mismo y en degenerar por completo la especie, y todo por culpa de un paladar viciado en gustar de todo lo artificial.

Es grande la obra—dice—que al naturalista le espera, para ir racionalizando la humanidad en este sentido.

Se lamentó del pequeño número de mujeres que había en el local y dijo que a éstas tenía él siempre mucho que decir, porque desempeñan la más alta función en la humanidad.

Muchas y muy amenas fueron las manifestaciones del señor Jaramillo.

El numeroso público salió lleno de satisfacción.

Corresponsal

## Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacén de Cereales, Viveres  
Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica:  
SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

## ARRIONDAS

A vista de pájaro

Así hemos de hacer un breve resumen de las fiestas taurinas celebradas en esta villa el sábado y domingo últimos.

No permiten otra cosa las condiciones poco respetuosas en que se desenvolvieron por orden de las circunstancias.

De nada de ello es responsable la comisión organizadora que muy al contrario, hasta los momentos finales de su labor se hizo acreedora a los más sinceros elogios que por nuestra parte, aunque de manera más escasa que la merecida, venimos expresando desde estas columnas, hace ya algún tiempo.

Pero cuando se lucha con los elementos, no es posible obtener la más elemental victoria y en este caso parecían haberse conjurado contra el éxito de estas fiestas las fuerzas invencibles a que aludimos.

Esto es en cuanto a la parte moral; pues con relación al aspecto económico desconocemos en absoluto el resultado, pero tenemos que no sea lo suficientemente productivo para cubrir los innumerables gastos que tienen estos espectáculos.

Ya decimos más arriba que solo unas líneas merece la reseña de la becerrada a que venimos refiriéndonos.

Los animalitos, desdichados protagonistas pasivos de la misma, para no romper la incoherente gama del conjunto, resultaron completamente mansos y dotados de serentimientos inofensivos nada vulgares.

Solo el corrido en último lugar aparentaba débiles rasgos de codicia, pero en cuanto al tamaño, de igual modo que sus hermanos, si decimos que en cualquier juguetería pueden encontrarse mayores, de seguro no atentamos en lo más mínimo contra el octavo apartado del viejo decálogo salomónico.

El rejoneador señor Ballesteros, montado en brioso caballo, hizo lo posible por salir airoso de su papel, pero las "temibles fieras" no atendían a otro llamamiento que a dar vueltas por el redondeo buscando seguramente la dehesa donde tan injustamente los arrancaron del seno materno.

A causa de haberse "rajado" los espadas de secano anunciados en el programa, hubo necesidad de improvisar nueva gente encargada de empuñar las armas contra las nobles ovejas, cabras, monas o lo que ustedes quieran, que hicieron acto de presencia en el circo.

La labor de éstos gladiadores pedestres, estuvo a la altura de las circunstancias, sin embargo en los directores de lidia, los conocidos aficionados gijoneses Pepe Luis y Angel Monasterio, se vieron destellos de arte serio, que el público aplaudió sin reservas.

Con el carácter paradójico del espectáculo contrastaba poderosamente esa nota típica de nuestra fiesta nacional: un col simpático de tarde asturiana y numerosos palcos y asientos de tendido ocupados por mujeres hermosas a cuya contemplación sentimos la única nota emocionante de la tarde.

Por la noche, como estaba anunciado, se celebraron en el circo taurino verbenas que estuvieron concurridísimas.

Infimus

## YODALGON

Jarabe Reconstituyente y Depurativo

Combate con éxito el Linfatismo, Escrofulismo, Paperas, Obesidad, Eczemas, Arterio-esclerosis y Enfermedades de la piel.

De venta: Farmacias y Droguerías.

## Fuente-Santa

Excursiones

Entre los muchos bañistas que hay en este importante balneario está la simpática colonia de Mieres y Sama, que con su buen humor no cesa de hacer excursiones.

Ayer salió una caravana automovilista en la que iban don Arsenio Fraile y su bella esposa María Gutiérrez, don Francisco Cueto y su hermosa hermana María, el secretario de Sama don Benjamín Ortiz, el médico de Laviana don Esteban Riera, el ecónomo de Espinaredo (Infiesto) don Juan, el cura párroco de la Rebollada (Mieres) don Luciano, el señor Muñiz, don Vicente y don Leopoldo Nespral y otras muchas bellas señoritas y simpáticos jóvenes que no damos sus nombres para no hacer tan larga la reseña.

La primera excursión fué a Covadonga y al Pontón, y la segunda a Villaviciosa, Ribadesella y Colunga.

Dentro de breves días saldrá otra a los Picos de Europa, Llanes y otros pueblos de la provincia.

La semana próxima, aunque no se sabe el día, tendrá lugar una verbena eléctrica y a la veneciana, que será amenizada por una renombrada banda de la provincia.

Dada la concurrencia de veraneantes, promete estar muy animada.

De sociedad

Se encuentran veraneando en este importante balneario doña Carmen Alvarez, doña Florinda Muñiz, doña Froilana Menéndez, doña Jesusa Sánchez, doña Josefa Gutiérrez, doña Prudencia Pumariega y su bella nieta Aurora, doña Natividad Sánchez, doña Esperanza Castaño acompañada de su primo, doña Josefa Granda y sobrina, doña Juana Ortega y doña Natividad Cocina.

Son esperadas uno de estos días la señora doña Manuela Martín viuda de Gascón, acompañada de sus nietas las hermosas señoritas Rafaela y Pilar Muñoz Gascón, hijas del médico director.

Dentro de unos días saldrá para Oviedo la distinguida señora doña Ana María Menéndez de Pérez Campoamor.

Pasa una temporada entre nosotros la hermosa señorita de Oviedo Rosario Bobes, acompañada de su tío don Benjamín Rodríguez.

También pasan una temporada entre nosotros don José Paes, don Vivente Muñiz, don Félix Alvarez, don Domingo Gutiérrez, don José Alvarez e hijo, don José Villanueva y don Leonardo Rodríguez y su joven esposa.

Pasaron el domingo entre nosotros, las distinguidas señoritas Lola Sánchez y Anita Ríos, sobrina y prima; y los señores don Francisco Uria, don Faustino F. Quesada, don Otejo del Cueto, don Leonardo Díaz y don Sergio Díaz.

La Guaza

## Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS  
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Sopa de frituras.  
Huevos a la mimosa.  
Menestra del tiempo.  
Calamares en su tinta.  
Langosta a la catalana do salsas.

Anguilas en cazuela.  
Merluza con guisantes y frita.  
Bonito a la marinera.  
Espárragos al natural.  
Riñones salteados.  
Lengua rellena.  
Manos de cerdo salsa española.

Ternera a la asturiana.  
Pastel de Italia.  
Lomo de cerdo al graten.  
Pichones a la cazadora.  
Bisteff a elegir.  
Ternera en rollo.  
Chuletas al sartén.  
Pollo asado.

POSTRE

Helado mantecado—Brazo de gitana.—Fruta y queso.

Cocina casera.—Servicio por cubierto y a la carta

SE VENDE

Automóvil «HISPANO-SUIZA» 15-20 HP. en chasis, recién reparado.— Informes: Garage CADRECHA, Oviedo.

## TREVIAS

Con motivo del viaje del Príncipe de Asturias

Al reseñar la prensa ovetense el viaje de Su Alteza Real el Príncipe de Asturias por la zona de occidente, hace mención de los pueblos del trayecto que han tributado agasajos en homenaje al primogénito de los Reyes, omitiendo, sin duda por olvido, el nombre del pueblo de Trevias.

Los vecinos del mismo desean hacer constar que éste ha puesto sus mayores entusiasmos en que el recibimiento dispensado a Su Alteza fuese digno de tan egregio visitante; y al efecto, levantó dos artísticos arcos de triunfo, uno a la entrada del popular barrio de Soto, en la carretera general del Estado, junto a la morada de la distinguida señora doña Germana González, viuda de Rico, y otro a la salida del mismo barrio, entre las importantes casas comerciales de esta plaza, Sres. M. y C. Fernández de Tinta, y Viuda de Miguel Díaz.

El primero de los citados arcos, adornado con los colores nacionales, ostentando en su cúpula el escudo del Estado, entre gallardetes que se leía: "El concejo de Lueca a Su Alteza Real el Príncipe de Asturias".

El segundo, ornado con el mismo exquisito y delicado gusto que el anterior, ostentaba otro letrero que decía: "Trevias al Príncipe de Asturias".

El trayecto comprendido entre ambos arcos, más de 200 metros, se hallaba adornado con profusión de gallardetes, guarnecidos de follaje, y a los lados de la carretera, fueron apostados otros adornos de más belleza y de infinito valor: las niñas y niños de las escuelas nacionales, en dos filas, que en sus tiernas y delicadas manos sostenían banderitas con los colores de la enseña de la Patria, y que entusiasmados, viendo que pisaba el suelo de Asturias su augusto Príncipe, le vitoreaban y aplaudían.

Los balcones, además, lucían vistosas colgaduras, amén de entrelazados ramos de laurel y de palmas; y aparte de las colgaduras podía admirarse también la singular belleza de las hermosas trevianas, que embelesadas de admiración ante la gentileza del Príncipe, no cesaban de arrojarle flores, a la par que palomas de nítida blancura volaban en torno del coche de Su Alteza Real y en tanto que gruesos palenques, hendiendo los aires, aturdían con sus estampidos ensordecedores.

Desea el vecindario de Trevias que la sensible omisión padecida por la prensa ovetense, no se repita si otra vez tuviese la suerte de que algún principal personaje nos honrase con su visita.

Y para mayor engomio de la importancia y significación de Trevias, debe advertirse que es el centro del concejo de Lueca, que está situado a las orillas del río Esva, notable por sus riquísimas truchas, que tiene importantes industrias, que sostiene activo comercio de importación y exportación, que son célebres sus ferias mensuales y anuales de ganados de todas clases, que, principal núcleo de población de la zona sudoriental del concejo, a su plaza afluyen todos los pueblos enclavados en aquella tales como Paredes, Carcedo, Muñas, Arcallana, Ayones, Alienes, Castañedo, Canero y Cadavedo; y que sobretodo ha construido un soberbio edificio escolar, ha dispuesto en él una bien surtida y magnífica biblioteca pública, y demuestra, en fin, su afán de cultura y civilización.

Merece, pues, Trevias, que su nombre sea distinguido, considerado y loado, que se esculpe en moldes, y aún en mármoles y bronce, si se diera el caso, para memoria en lo futuro.

Julián Campa Zurita

## Caballo perdido

En casa de Alvaro Alvarez, La Canga (C. año-l angreo), se halla un caballo negro, con una estrella en la frente, tuerto del ojo derecho, que el depositario cambió por una yegua el día 12 de Julio. El dueño puede recogerlo.

## Se necesita

un buen cerrajero que sepa algo de forja.—Talleres de José Misionero San Lázaro.

**GACETILLAS**  
CHEQUES AL PAGO

Libramientos para hoy:  
Don Manuel Díaz, don Miguel Gabaldón, don Juan Caro, don Felipe Fernández, don Antolín Roldán, don Rogelio Fernández, don Bonifacio Jiménez, Sociedad Duro-Felguera, señor Administrador de Loterías de Tineo; don Aurelio Abella, don Antonio Suárez, don Anselmo Agüera, don Ambrosio F. Hultón, don José Chain, don Tomás Fernández Bataller, don Mario López, don Manuel Bobes, don Ricardo Pérez, don Antonio Lana; señor Administrador principal de Correos, don Isidro Martínez, don Luis Marín de Mesa, don Vicente Casant, don José Boada, don Ricardo F. Nogales, don Daniel Sánchez Velilla, don José Laspra, don José Martínez, don José Grandío, don Cayetano Pérez, don José María Aparicio, don Ramón Díaz, don Aquilino Criado, don Remigio Perol, don Rafael A. Borbolla, don Elías Bravo, doña Elena Sánchez Tamargo, don Ceferino López, don Juan Hernández, don José R. Carrizo, don Ramón Miravalles, don Jesús Legendre, don Antonio Sierra, don Amalio Fernández, don Pedro Sánchez del Río, don Luis Talero, don Eulogio Díaz, don Gustavo Cuevas, don Jesús Villarejo, don José Alonso, don Juan Hernández y señor Depositario pagador.

**ESPECTACULOS**

Salón Torneo.—Hoy, martes, a las siete y a las diez, estreno de la producción especial cómica en dos partes intitulada "Virgino, campeón de polo", creación del excelente actor Lice Conley; y estreno de la primera jornada (cuatro partes) de la gran obra de la pantalla "La portera de la fábrica", intitulada "Calvario de una mujer".

**Nadie salga de Asturias sin visitar San Esteban y comer en "El Brillante"**

**RIFA BENEFICA**

En el sorteo celebrado el día 31 de Agosto de 1925, han resultado premiados los números siguientes:  
Primer premio, con 100 pesetas, el número 5.685.  
Segundo premio, con 50 pesetas, el número 9.885.  
Tercer premio, con 25 pesetas, el número 4.955.  
Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 2.475 2.544 2.755 5.725 6.065 7.346 8.845 8.545 9.715 9.950.

**UNA BODA**

Ayer lunes y en la iglesia parroquial de San Isidoro el Real, ha contraído matrimonio el consecuente socialista y exconcejal de este Ayuntamiento don Aurelio Cuartas, con la virtuosa señorita Braulía García.  
Los novios salieron a recorrer varias poblaciones del Norte de España, para regresar a esta capital donde fijarán su residencia.

**NOMBRAMIENTO**

Ha sido destinado al regimiento de Zapadores minadores que guarnece la plaza, el capellán primero del clero castrense don Joaquín de la Villa y García, elocuente orador sagrado y distinguido escritor, que actualmente presta sus servicios en la Fábrica Nacional de Trubia, donde ha hecho verdadera labor social, especialmente en la Catequesis, y su marcha ha de ser muy sentida en dicho establecimiento industrial.  
Damos nuestra más cordial enhorabuena a tan querido amigo y paisano nuestro, congratulándonos de que vuelva a residir en su pueblo natal donde tantas simpatías cuenta.

**CITACION**

Don Rafael Díaz o su nieta doña Adelina Díaz, deben pasar por la Alcaldía de Oviedo a enterarse de asuntos que les interesa.

**CLASES PARTICULARES**

Ingreso en Academias M. Iltares, N. Iltares y Escuelas de Invenios  
Repasos de asignaturas  
POR  
D. Jesús López Lara  
Capitán de Ingenieros  
Travesía de E. nómicos, 2. 3.º

**ALQUILO**

en punto céntrico habitaciones para matrimonio in hijos o señora. —Razón: Cavadonga, 25, tienda.

**EN AVILÉS  
EL GRAN HOMENAJE  
DEL DOMINGO**

Acto de confraternidad y de admiración fué el de anteaer. Acto en el que el siempre hidalgo solar del Conquistador dió una prueba más—a las muchísimas que viene dando—de su hospitalidad con el forastero. Porque Avilés, sabe acoger dilectamente a los hombres que tienen una alta representación y se distinguen por su saber en los diversos órdenes de la vida.

Así el banquete-homenaje con que fueron agasajados el escultor asturiano Sebastián Miranda y los artistas conferenciantes K-Hito, Ramón Manchón y Ricardo Marín, expositores del Salón de Humoristas de Avilés.

Se celebró la fiesta en la magnífica posesión de los señores marquesa de San Juan de Nieva.

Más de cien comensales se reunieron en larga mesa, siendo presidido el banquete por el alcalde D. Valentín Alonso; ex-ministro señor Pedregal; académico Sr. Francés; presidente de la Sociedad Amigos del Arte D. Fortunato Sánchez-Calvo; presidente de la Escuela de Artes y Oficios D. David G. Somines; novelista Sr. del Busto; ex-alcalde D. José Antonio Rodríguez; escultor D. Sebastián Miranda y el caricaturista K-Hito.

El poeta Lumen lee unas cuartillas de Manchón, en las que éste manifiesta su profundo sentimiento por no poder asistir al homenaje. Da lectura también a las adhesiones del director de "La Prensa" Joaquín Bonet, de Enrique Estévez Ortega y de José Díaz Fernández, y termina leyendo unos versos de Marcos del Tornillo.  
Después el secretario de la Sociedad Amigos del Arte hace el ofrecimiento del homenaje.

A continuación Españolito lee unas muy oportunas cuartillas y lo mismo hace D. Luis G. de Castro y el alcalde.

Se levanta a hablar el Sr. Pedregal, quien pronuncia una oración digna, por sus profundos conceptos, de ser recogida taquígraficamente. Lo mismo podemos decir del discurso del señor Francés; y si el tiempo y espacio no nos lo vedaran, haríamos una reseña sintética de estos dos discursos admirables de forma y de fondo.

Durante la comida, que fué servida muy bien por el Restaurant "Nieva", amenizaron el acto con típicos cantos de la tierra los amigos Luis Fernández y Cornelio Rostri, de Gijón, y Lauro Menéndez, Carlos G. Lavida ("Guari") y Manuel González ("El Rey"), de Avilés.

**Sensible desgracia en Infesto  
HOMBRE MUERTO  
POR UN ARBOL**

En las primeras horas de la tarde del sábado empezó a circular por esta villa la triste noticia de que en el pueblo de Caldevilla (Sevares) había ocurrido una sensible desgracia, de la cual había sido víctima el vecino de Villar de Huergo José Díaz Palomo, casado, de 63 años de edad. Al poco rato de extenderse la noticia vimos salir al Juzgado en dirección al citado pueblo a practicar las diligencias del caso.

Sobre las ocho de la mañana de dicho día el José Díaz Palomo salió de su casa de Villar de Huergo en dirección a una finca de su propiedad, con objeto de podar unos árboles; cuando realizaba esta operación en un castaño tuvo la desgracia de que se desprendiera una gruesa caña del mismo, cayéndole ésta sobre un muslo, quedando aprisionado en el árbol entre dos cañas, hasta que a sus voces de auxilio acudieron varios vecinos, los cuales subieron al árbol, quitándole las cañas que le aprisionaban, trasladándole seguidamente en una escalera a su domicilio, donde a los pocos momentos dejaba de existir.

El médico titular de dicho distrito, don Dionisio de la Vega, fué avisado por los vecinos, no pudiendo éste prestarle asistencia alguna puesto que el infortunado José acababa de fallecer a consecuencia de una hemorragia interna, producida por traumatismo, apreciándose éste también varias erosiones en el muslo derecho con extensa equimosis.

El Juzgado dió comienzo a la instrucción del correspondiente sumario, practicándose por el forense señor Vigil-Escalera la autopsia al cadáver, al cual se le dió sepultura en el cementerio de dicha parroquia.

Descanse en paz el infortunado José Díaz y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

**PIANO**

Marca «R. MARISTANY», completamente nuevo, se vende. Informes: Plaza de Riego, 4. 1.º

**LA POSITIVA**  
EDUARDO G. ARIZAGA

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurruelas» el más seguro resistente de los conocidos hasta la fecha, y del cemento Zamaya rápido marca «RITZ-VAR» y «PESCA LLADA» en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachada. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zamaya rápido y cemento Portland de yeso, tubos de cemento, barro y gres; baldosas de barro, escayola, ladrillos refractarios, cerámicas, baldosas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.  
Deposito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco  
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

**Ramón de las Alas Pumarino**

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca SANTA BARBARA

Idem de balata y de goma (veredas y lisas), Matafechos  
**BIOSCA**

Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio

**WINDOLITE**  
(Substituto del cristal)

ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc., etc.

**SOLDADURA DE PLATA** para sierras de cinta  
**Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14**  
**OVIEDO**

**Papeles para empapelar**

Nacionales y extranjeros.—Grandes existencias.—Precios muy baratos.—Se acaba de recibir un gran surtido de preciosos dibujos.—Si le interesa solicite muestras, que le remitiremos seguidamente por correo.—JUSTO DEL CASTRO.—San Bernardo 93.—GIJÓN.

**Fiestas de San Mateo**

DEL CONCURSO DE GANADOS

Considerando la Comisión de Festejos de que, el plazo señalado en el artículo cuarto del Reglamento de Ganados, es muy perentorio, ha decidido prorrogarlo hasta el 16 del actual en vez del 10, para la inscripción de los ganados y demás, detallado en los Estatutos.

Al mismo tiempo esta Comisión hace saber que habiendo ocurrido que algunos ganaderos de la provincia, particularmente se dirigen a los señores que componen la junta, rogándoles la remisión de boletines de inscripción, al objeto de dar mayores facilidades, los individuos que deseen concursar, puedan hacerlo desde sus respectivos pueblos, con solo detallar en la inscripción las generales siguientes: "Cédula de inscripción" presentada por don....., vecino de..., para optar al premio del grupo de la sección..., número..., clase de ganado..., raza o cruza..., nombre..., edad..., color...—Fecha y firma.  
Lo que se hace público para conocimiento general.

**Homenaje a don José Cima**

Suscripción para el homenaje popular que Colloto desea rendir a su benefactor el Excmo. Sr. D. José Cima y García:

Suma anterior, 943 pesetas.  
D. Benigno Villanueva Cimadevilla, 100 pesetas; don Juan Manuel Suárez Lopez, 15; don Rafael González Berbeo, 15; don Robustiano Martínez Cimadevilla, 15; don Enrique Suárez, 5; don José Cachero Peláez, 5; don Andrés González, 5; don Froilán Menéndez Prado, 5; don Baldomero Martínez, 5; don Luciano Suárez Alvarez, 5; doña Rosa González, 2; don Guillermo Noval, 2; don Adriano Lizame, 2; doña Germana Cárcaba, 1; doña Irene Junco, 1; don Ramiro Villanueva, 1; don José Rocas Secades, 1.

Suma y sigue, 1.128 pesetas.  
Continúa abierta la suscripción en las casas de don Aurelio Rocas, don Maximino Suárez y don Ricardo G. del Valle.

La Comisión

**La Agencia**

FERNANDEZ, establecida en la calle Linares Rivas, núm. 3, se ofrece al comercio de la provincia, para toda clase de gestiones comerciales, así como para la venta de sus artículos en comisión, en Gijón, con toda clase de garantías

**Traspaso en Colloto**

Sin prima y sin existencias, se hace de un establecimiento de bebidas y comidas, buenos comedores, bonita y amena terraza, vivienda con amplias habitaciones, agua, luz y travesía a la puerta.  
Razón: casa de Mino, teléfono 7-56

**Grandes Fábricas de Mosaico Hidráulico, Piedra artificial, Marmol comprimido Yeso**

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurruelas» el más seguro resistente de los conocidos hasta la fecha, y del cemento Zamaya rápido marca «RITZ-VAR» y «PESCA LLADA» en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachada. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zamaya rápido y cemento Portland de yeso, tubos de cemento, barro y gres; baldosas de barro, escayola, ladrillos refractarios, cerámicas, baldosas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.  
Deposito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco  
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

**Academia Ojanguren**

**OVIEDO**  
Internos-Medio pensionistas-Externos  
Fundada en 1905  
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA  
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

**Casa Gargallo**

es un nombre familiar ntre propietarios y constructores  
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.  
El firma GARGALLO es un prestigio  
**La Catalana.-GIJON**

Teléfono 65 Direc. (Telég. Teléf.) Martínez

**PLACIDO MARTINEZ**

Consignatario de buques  
Agente de Aduanas  
Seguros - Fletamentos  
Despacho de mercancías  
**SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

**ACCIDENTE DEL TRABAJO**

Pierde los dedos de una mano

Ayer ocurrió en la fábrica de Loza "La Cerámica", de San Claudio, un accidente de trabajo, del que resultó víctima un pobre muchacho que allí trabajaba.

Por la mañana había entrado en la fábrica tan contento como de costumbre, el obrero José Menéndez, de 17 años, vecino de Las Regueras.

Se ocupaba en una máquina que llaman el "pistón", cuando en un descuido ésta le cogió, cortándole los cuatro dedos de la mano izquierda.

Inmediatamente de ocurrir la desgracia, fué cogido por otros compañeros y llevado al botiquín de la fábrica, donde se le hizo la primera cura.

Después se le trasladó al Hospital provincial, donde fué instalado en una cama del pabellón de San Roque, señalada con el número 69.

**Sucesos locales**

**CASA DE SOCORRO**

En este Establecimiento benéfico se curaron anteaer y ayer los siguientes heridos casuales:  
Cristín García, de 50 años y vecino de la calle de Leopoldo Alas, de una hemorragia producida por una sanguijuela en la región mastoidea.

Antonio Vázquez, de 20 años, vecino de Posada Herrera, herida incisa contusa en la región inguinal derecha.

Tomás Alvarez, de 40 años y vecino del Campo de los Patos, de una herida incisa contusa en la mano derecha.

José Menéndez, de 45 años y vecino del Campo de los Patos, extracción de una espina de pescado de la bóveda palatina.

**UNA AGRESION**

Anselmo Alvarez, de 24 años y vecino de San Esteban de las Cruces, herida contusa en la región parietal izquierda.  
Fué agredido por su cuñado Rufino.

**MARMOLISTAS**

Magnífica ocasión para adquirir baratísimas las existencias de cantaría, marmolería, modelos, carros, herramienta, etc., del antiguo taller sito en Luneta, 42.  
Dirigirse a José Martínez Vega, San Roque, Oviedo.

**Se traspasa**

por no poder atenderlo su dueño, establecimiento de comidas y bebidas, en sitio céntrico y acreditado.  
Darán razón: Cavadonga, 17, casa «El Candamín».

**Unica casa en Asturias**

que dispone de la mejor coser y bordar como es la  
**P. F. A. F. F. Relojería Suiza-Mieres**

**Un robo en Turón**

Entran en una Farmacia

En la farmacia que en La Vega posee el señor don Mauricio Fraile, se cometió un robo a altas horas de la noche del sábado.

Los cacos aprovecharon la ocasión de haber dejado el dueño del establecimiento sin cerrar las contraventanas de uno de los marcos del local, lo que dió lugar a que los ladrones rompieran uno de los cristales.

Y por el agujero metieron la mano y descorrieron los cerrojos e introduciéndose sin dificultad por estar la ventana a la altura de un metro.

Los aprovechados "ciudadanos" sustrajeron al señor Fraile unos cientos de pesetas que el día anterior dejó de casualidad en uno de los cajones de su mesa de despacho, colocada en la trastienda y en la que revolieron gran cantidad de papeles y correspondencia.

Del hecho se dió conocimiento a la autoridad local, que está practicando las oportunas diligencias.

**Crónicas Judiciales**

**USURPACION DE PATENTE?**

Ante la Sala de vacaciones que presidia don Vicente Martín, se vió ayer la causa por usurpación de patente procedente del Juzgado de Oviedo, seguida contra Angel Alonso.

Representaba al Ministerio público el abogado fiscal don Ricardo Ibarra, la acusación particular el letrado señor Bances y la defensa el abogado señor Muñoz de Diego.

Las acusaciones imputaban al procesado el fabricar unas persianas metálicas idénticas a las patentadas por el constructor Misioné.

La defensa, basándose en el testimonio de varios testigos y en la prueba pericial, sostuvo que no existía delito, por ser notablemente diferentes las puertas de hierro que construye el procesado.

Después de los informes de las partes el juicio quedó concluso para sentencia.

**VISTA SUSPENDIDA**

Ante la propia Sala comenzó a verse un juicio por homicidio por imprudencia del Juzgado de Oviedo, incoado con motivo de la muerte de un ciclista que el pasado año perdió la vida en la llamada "Venta del Jamón", por un accidente automovilista.

Acusaba el teniente fiscal señor Fidalgo, y por la madre del interfecto el letrado señor Muñoz de Diego; pero cuando se estaba practicando la prueba testifical hubo de suspenderse la vista hasta nuevo señalamiento por enfermedad repentina del defensor señor Buylla.

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY**

Lena.—Contra Amador Fernández y otro, por lesiones; abogados, señores Suárez y Hevia; procuradores, señores Bernardo y Fernández.

Gijón.—Contra Joaquina Acracio Fernández y otro, por robo; abogado, señor Bertrand; procurador, señor Bernardo.

**HECHO SANGRIENTO  
UNA REYERTA**

Ayer ocurrió en Santa Marina una reyerta, a consecuencia de la cual resultó herido un hombre.

En un establecimiento que existe cerca de las dos carreteras de Las Caldas y Trubia, se encontraba José Martínez, cuando surgió una discusión entre los mozos, comenzando a lanzarse botellas unos a otros, resultando José Martínez herido.

Se le trasladó a la Casa de Socorro, y aquí los médicos de guardia le apreciaron dos heridas incisa contusas, una en el parietal y otra en el occipital.

Después de curado se dispuso su traslado al Hospital provincial, ingresando en el pabellón de San Roque.

Aunque las heridas fueron calificadas de gravedad, ayer, cuando nosotros estuvimos a verle en el Hospital, se encontraba bastante mejorado.

**Café Campoamor**

Concierto todos los días de doce y media a tres de la tarde y diez noche a una, por la orquesta del Casino Especialidad en ginebra compuesta.

**-Teresa Suárez-**

MODAS  
Vestidos, abrigos de señora y niña  
URIA, 6, pral.—Telf. 12-75

**Por los mercados**

Artículos de la «Pescadería Cantábrica»

Merluza de altura, de Gijón, sin hueso, 6 pesetas kilo.  
Cuarto de kilo, 1.50.  
Cola de un kilo, 5.75.  
Idem de medio kilo, 2.75.  
Pestañas de merluza, 2 y 2.50.  
Besugo, 2.  
Bonito fresquísimos, 3.58.  
Pestañas y cogotes de bonito, 2.  
Chicharrillo fino, 0.50 y 0.75.  
Pescadilla, 1.50, 2, y 2.50.  
Id. como de un kilo, 2 y 3.50.  
Cabras (pescado blanco), 1.  
Barbados, 3.  
Calamares finos, docena, 3.50.  
Id. ordinarios, 1.50.  
Besugo del pincho, 2.50.  
Lenguados, 1.50, 2, 2.50 y 3.  
Quisquilla, 5.  
Los cien gramos, 0.50.  
Congrio abierto, 4.50.  
Idem cerrado, 3.  
Salmón americano, 3.50.  
Bacalada, 1.

\*\*\*  
Hace falta una señorita mecanógrafa para ponerse al frente de la contaduría de la «Pescadería Cantábrica».

**Traspaso**

De un Bar, con mucha parroquia, buen contrato y poca renta.  
Informes: en esta Administración.

**Se traspasa**

Tienda y chigre con vivienda. Besada, 27.



**UNDERWOOD PORTATIL**  
Último producto de la famosa fábrica Underwood  
Guillermo Trüniger, S.A.  
C/París 298-Barcelona  
Representación en Oviedo: URÍA, 31, 1.º

**Banco Gijonés de Crédito**  
Capital: 12 millones de pesetas  
Domicilio social  
Corrida, núm. 48  
GIJÓN  
Sucursales en Villavieja y Ribadesella  
Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de  
BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CAJA DE AHORROS  
Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista.  
Consignaciones a vencimiento fijo:  
A tres meses. . . 3 1/2 por 100  
A seis meses. . . 4 por 100  
A un año. . . 4 1/2 por 100  
Cuentas corrientes  
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

**Dinero**  
Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.  
URIA, 50.—OVIEDO.

**Se arriendan**  
pisos con calefacción y cuarto de baño.—Cervantes, 19.—Oviedo.

**MUEBLES**  
elegantés y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

**Café Campoamor**  
Concierto todos los días de doce y media a tres de la tarde y diez noche a una, por la orquesta del Casino Especialidad en ginebra compuesta.

**-Teresa Suárez-**  
MODAS  
Vestidos, abrigos de señora y niña  
URIA, 6, pral.—Telf. 12-75

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

Aguas minerales  
naturales de**CARABANA**Purgantes Depurativas  
Antibiliosas, Antiherpéticas

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS CERRADAS Y PRECINTADAS

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

**FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN**

Lingotes de fundición y acero.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llanteras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recoilidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado, 21.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»**Compañía de Navegación  
VASCO-ASTURIANA**VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 370 ídem.—«Antonio de Sarrástegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd.  
Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

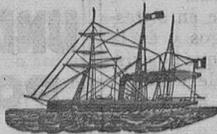
AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La correspondencia al Director Gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS****Compañías Hamburguesas**Próxima salida desde este puerto para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires  
El 13 de Septiembre de 1925 saldrá el magnífico vapor**“BAYERN”**

Ptas. 607,85

Siendo este precio en tercera clase incluidos los impuestos

Este vapor tiene además la tercera clase en camarotes con un suplemento de 35 pesetas por cama.

Para informes y billetes dirigirse al Consignatario en Gijón  
**Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20****Vidriera Internacional**

S. ZAVALA Y COMPAÑIA - S. en C.

Zubieta núm. 7 - SAN SEBASTIAN

Grandes almacenes de vidrios de todas clases y espesores. Baldosas prismáticas para pisos. Lunas para escaparates, espejos. Biselado, curvado, grabado y decoración de vidrios y cristales. Fabricación de rótulos, vitrinas y vidrieras artísticas

SERVICIO RÁPIDO — PRECIOS SIN COMPETENCIA

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

**Caja de Ahorros**

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

**Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez**

PRIMERA EN LA PROVINCIA

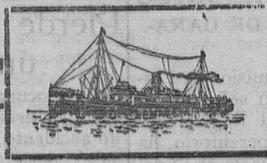
Establecida en Gijón desde el año 1874

Arcas de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

**Gran carroza fúnebre automóvil**

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

**Compagnie Generale Transatlantique****Línea de Cuba y Méjico**

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

**Travesía en 10 días**

El día 22 de Septiembre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

**“Cuba”**

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 549'75

» » » » Veracruz » 592'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.

Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN.

**A. PAQUET**

Muelle, 3, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET

**Fábrica “La Amistad”**

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE

TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

LEA USTED **La Voz de Asturias****Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN**

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo  
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones telegráficas, Com-  
interés en maneda nacio- nes de Banca, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores, Com-  
nal y extranjeras. Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cut-  
tas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de  
mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro  
dos públicos, valores industriales, y billetes de Banco extranjeros. Do-  
mercancías y conocimientos de em- pósitos de valores, libros de gaste  
barque, Giros, Cartas de crédito. Or- de custodia, etc., etc.**CAJAS DE SEGURIDAD**Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 % anual  
en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual  
SUCURSAL EN CANDAS**Casa DUBOSC ÓPTICO**

Sección especial de Óptica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Hidrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

**TALLER DE REPARACIONES**

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUGESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Tel 5-40 OVIEDO

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

**“Tornillera de Ventanielles”  
OVIEDO**Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

**PHOENIX****ASSURANCE COMPANY LIMITED  
Londres**

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º — TELEFONO, 774

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE **La Voz de Asturias**

Se hacen toda clase de trabajos en tricomía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto. Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUFUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3 — OVIEDO

El 12 f. l. p. 5 plazas

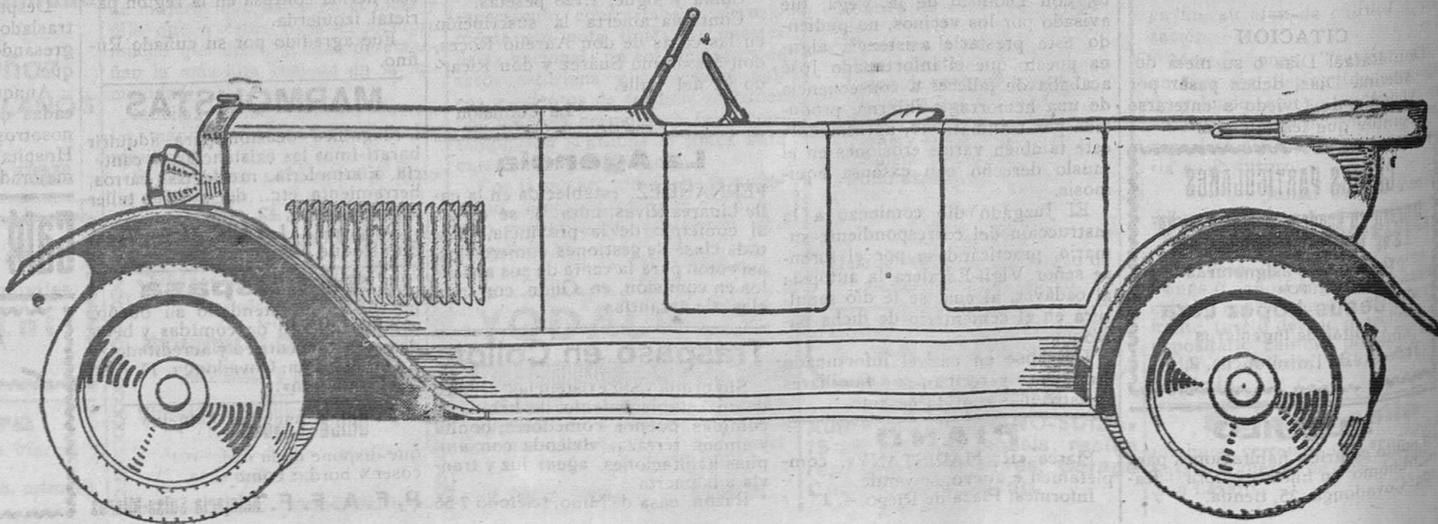
**BERLIET**

Agente exclusivo para Asturias y León

MANUEL FERNANDEZ

**Garaje Asturias**

OVIEDO Tel. 7-30



LA FIESTA DE LOS TOROS

La corrida del 30, en Gijón

AL AMIGO "K. POTE"

Con toda cordialidad, con el afecto que debe existir entre los buenos y leales camaradas, sincera y efusivamente, te dedico esta impresión de la mente, te dedico esta impresión de la mente, te dedico esta impresión de la mente...

Y vamos al grano. ¡Vengan sanciones! En el torero, lo mismo que en la vida política de los pueblos, debiera existir una especie de Código, formado por la afición a nuestra fiesta nacional...

El domingo, en el Coso del Bibio, a través de la corrida, entró la necesidad de que existieran otras penalidades mucho más eficaces de las que actualmente se aplican en el torero.

Venga ese Código. Es necesario para que el arte taurino adquiera el esplendor que tuvo antes. Y, de no hacerlo, no nos quejemos del abuso de unos y de la mandanga de otros.

A UN GRUPO, OTRO Luis Freg, el compatriota de Gaona, estuvo jaleado, bien recientemente, en las columnas de la Prensa madrileña...

También podrían plasmarle otro grupo, al mismo diestro, por lo que hizo el domingo en la Plaza del Bibio. Yo, lo titularía: "Freg, recibiendo... una pita, por lo mal que toró y mató a su toro primero en la corrida celebrada en la Plaza de Gijón el 30 de Agosto de 1925, ante S. A. el Príncipe de Asturias."

He ahí condensada la labor de Freg. No merece más. Un torero como él, bastote, sin gracia ni figura para torrear, que tiene fama bien cimentada de valeroso, de temerario, y que se distancia del toro, que se muestra medroso, ¿qué puede esperar, cómo va a conseguir que las Empresas le soliciten?

Y aun dicen que el público exige! Si así fuera, ¡cuántos diestros quedarían relegados al olvido!

Sin arte, sin figura, sin valor, sin voluntad y sin estímulos en la profesión, teniendo como tenía Freg a dos diestros que, cual Fortuna y Fuentes Bejarano echaban el resto, que decimos los castizos, ¿qué hay que esperar? El ostracismo y nada más que el ostracismo.

"FORTUNA" ES... "FORTUNA"

Diego Mazquiarán, Fortuna. Vean ustedes el valor que tienen las palabras en esto del torero: Fortuna figuraba como segundo matador en la corrida del domingo. ¿Segundo matador? ¡Taday, ignorantes! Primero entre los primeros. ¿Hay por ahí algún señor que haya visto matar un toro ejecutando a la perfección la suerte del volapié al gran Costillares? Pues que se rinda a la evidencia: Fortuna es... Fortuna. El domingo, al perfilarse ante su primer toro, después de una faena valerosa, apretada, adornada y jugándose todo, dijo: Como yo, muy pocos; mejor, nadie. Y cruzando admirablemente, entrando con la vista puesta en el morrillo, hundió el estoque en la cruz, hasta los gavilanes, cayendo el toro como herido por un rayo...

Y esa proeza la realizó en el quinto toro, aunque necesitó de un pinchazo, que valió por una estocada, pues entró tan estupendamente como en su primero, que secundó con media estocada superior, rematando con un descabello después de sacar el estoque y correrlo por el cerviguillo con esa admirable serenidad y dominio que posee Fortuna cuando quiere.

Y nueva ovación y oreja, y recordo triunfal. Esto, como matador, que ya es bien conocido en todos los circos taurinos. Pero Fortuna, que lleva dentro de sí algo más que eso, toró de capa y muleta con estilo, con elegancia, exponiendo, dando sensación de torero de categoría, verdad, no de esos otros que lo son de cuota.

Y figurando en el cartel un matador como Fortuna, ¿quieren decirme ustedes, señores, a qué viene eso de llamar MAZZANTINI a un picador que ni tuvo fortuna ni acreditó su apellido o apelativo? ¿Qué ganas de enfrentarse con la realidad?

COMO SE TRIUNFA Fuentes Bejarano ha triunfado plenamente. Fué a golpe cantado. A ello iba dispuesto, firmemente decidido y consiguió sus propósitos. Y ello agranda más el éxito que alcanzó el valeroso diestro que salió el domingo a la plaza a jugarse el todo por el todo. Así tienen que ser los toreros. Ese es el pundonor que debe haber y, sobre todo, cuando se lleva en el fondo la esencia de torero que guarda dentro de sí Fuentes Bejarano.

Mal enemigo era su primero. Adelantaba por el lado derecho y, sin embargo, Fuentes Bejarano le constató, le toró valientemente por ambas manos y lo despachó de un buen pinchazo.

Y hago punto. Media entrada, aunque no habría pérdida para la Empresa, la cual puede quedar satisfecha del resultado económico de las corridas de feria de Agosto en Gijón el presente año.

¡ATENCIÓN!

¿Quiere V. que le regalen un aparato de telefonía sin hilos, con el cual pueda V. oír en alta voz todas las emisoras europeas? COMERCIAL IMPORTADORA J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

REGALARA a uno de sus clientes, el mes de Septiembre próximo, un aparato P. B. 3 con tres lámparas, alta voz, auriculares, acumulador de 40 Amp., batería de alta, pila supletoria y 100 m. de cable de antena. Pida V. detalles a COMERCIAL IMPORTADORA J. Tartiere, 2 (Palacio del Banco Asturiano), Oviedo

zoz, media arriba y un descabello, premiándose su labor con abundantes palmas.

Pero aquello no fué nada. Donde se consagró fué en el que cerró plaza. ¡Qué lances de capa, señores, qué quietud, qué dominio, qué arte, señores! Y aquellos dos quietes, el segundo sacando al toro a los medios llevándole empapado en los vuelos de su mágico capote? Y la faena de muleta, con elegancia, con valor, valor macho, en aquellos tres molinetes, dos naturales, ayudados altos, de pecho? Faena grande, de torero caro, de torero de categoría, echándole al toro valor y arte: que eso es torrear, así es como se llega a la cumbre.

Y para contera de todo esto, un pinchazo estupendo y un estoconazo que da fin con el toro, otorgándose a Fuentes Bejarano la oreja y el rabo y obligándole el público a recorrer el ruedo entre ovaciones delirantes. El sexto toro de la tarde, cuando el público no presta la atención debida, fué, en la corrida del domingo, el que estuvo en sus asientos, por el arte que Fuentes Bejarano derrochó durante toda la lidia de aquel su castizo, a cuantos tuvieron el acierto de asistir a la lidia de feria.

Y agreguen ustedes a esto, que Fuentes Bejarano se mostró como un formidable banderillero, sobre todo en su último toro en un soberano par al cambio.

¡Bravo, valiente: has conquistado un puesto en el cartel del año próximo! Así se lucha.

Ahora, a Madrid, a realizar esa misma proeza, y luego a no dormirse sobre los laureles.

UN BUEN CRUCE

Del ganado poco hemos de decir. Se fogueó el cuarto, que fué el único manso que hubo. En cambio, tuvimos un bravísimo toro, el último, que en la plaza de Madrid habría sido para la ganadería de García Resina la más eficaz propaganda de su vacada. Los demás, poderosos, nobles, a excepción del tercero, que llegó al final dificultoso.

¡Buen cruce de Saltillo es la ganadería de García Resina! ¡A cuidar de ella, D. Abelardo, que hay materia sobrada!

CONCURSO DE PITILLERAS

Cuatro brindis hubo. Uno de cada matador a S. A. el Príncipe de Asturias, y el de Fortuna en su segundo al eminente Fleta. Todos los diestros recibieron una pitillera, de plata las del Príncipe, y de cuero la de Fleta.

Y hago punto. Media entrada, aunque no habría pérdida para la Empresa, la cual puede quedar satisfecha del resultado económico de las corridas de feria de Agosto en Gijón el presente año.

EL CRIMEN DEL DOMINGO EN SANTA MARINA Un joven mata de dos tiros a su futuro cuñado

Hacia tiempo que no se registraban en Oviedo hechos sangrientos de la importancia del que hoy nos ocupa.

La prohibición del uso de armas a determinadas gentes, había conseguido aminorar la criminalidad de tal modo que apenas si en este verano que llevamos de abundante sidra, se rescataron crímenes.

Acostumbrados antes de la prohibición del uso de armas a relatar crímenes todas las semanas, nos parecía vivir en un mundo nuevo.

El domingo pasado, la crónica negra volvió a presentarse otra vez. Pero esta vez no fué impulsada por los vapores de la sidra ni del vino, sino como consecuencia de ruines pasiones que abrigaba un corazón a modo de venganza.

Y es más doloroso aún que en la tragedia aparezcan casi como inductores miembros de una misma familia, la propia madre y hermanas del muerto.

Esta es la impresión que el periodista saca después de oír explicar cuanto ocurrió en Santa Marina el domingo último y después de oír la declaración de los testigos que han depuesto ante el juez.

EL HECHO

Hacia tiempo que, por causas de la propia familia, Manuel González Alvarez se encontraba enemistado con su madre y hermana. Los disgustos se habían ahondado de tal manera que repetidas veces se cruzaron amenazas.

Manuel González Alvarez se encuentra casado en la actualidad, y anteaer, al regresar de la romería que se celebraba en Santa Marina, se encontró a la puerta de casa a una hermana suya que sostiene relaciones con Florentino Díaz. Breves palabras que se cruzaron entre Manuel y su hermana obligaron a la intervención de Florentino, y éste hizo varios disparos contra Manuel, alcanzándole dos de los proyectiles, uno que le interesó el cuello y otro la parte inferior de la región costillar, muriendo instantáneamente.

El agresor, después de cometido el hecho, huyó hacia la capital, y a las dos de la mañana próximamente, cuando se presentaba en la Casa de Socorro para ser curado de una herida que presentaba en la frente y otra en el cuello, se le detuvo, conduciéndole a los calabozos del Juzgado de Instrucción a disposición del señor juez.

El Juzgado de Instrucción, tan pronto tuvo conocimiento del hecho, por la guardia civil, se trasladó al lugar del suceso, procediendo, una vez allí, a interrogar a las personas que se hallaban presentes, ordenando el levantamiento del cadáver, que fué trasladado al depósito del Hospital provincial.

DETALLES INTIMOS

Según por diferentes conductos hemos podido averiguar, hace tres años próximamente se casó el interfecto Manuel González con una chica de Santa Marina, llevándose a cuenta de la herencia una finca, cuyos frutos había de repartir con su madre y hermanos. Como este compromiso, por lo visto, no se cumplía, surgió la rivalidad entre ellos mismos, llegando a agredirse algunas veces, sin consecuencias. Hacia unos quince días que la mu-

jer del muerto había dado con una escoba varios palos a Florentino Díaz, novio de su cuñada y autor hoy de la muerte de su marido, porque decía que le había sorprendido una conversación en la que hablaba mal de ella. La casa de Manuel González y la de su madre y hermanas están cerca una de la otra y por esto las riñas eran tan frecuentes.

Anteaer sucedió lo que nadie esperaba que había de suceder, porque nadie podía sospechar que Florentino se mezclase en un asunto en el cual ningún interés le podía reclamar.

LO QUE DECLARA FLORENTINO

Florentino, al declarar ayer ante el juez, dijo que él se encontraba a la puerta de casa de su novia, Sabina González, cuando pasó por delante, que iba para casa, Manuel con su mujer, el hijo que tienen de corta edad y dos cuñadas, hermanas de su mujer; que sin pronunciar una palabra hizo uso de una navaja que llevaba, tirándole varios tajos, dos de los cuales le alcanzaron a la frente y al cuello; que entonces, para defenderse, él sacó el arma de fuego e hizo seis o siete disparos, sin que pueda precisar si alguno de ellos le alcanzó; que después vino a curarse a Oviedo y fué cuando le detuvieron.

¿DÓNDE ESTA EL ARMA?

Cuando llegó el Juzgado a Santa Marina la noche del domingo, serían cerca de las dos de la madrugada.

Su primera preocupación fué que el médico forense que les acompañaba dijera si era cadáver Manuel González, y una vez confirmado por el médico el hecho, se examinó las ropas del muerto, en las que no se encontró nada que tenga relación con el sumario. Sólo debajo del inanimado cuerpo de Manuel estaba una navaja de regulares dimensiones, de la cual se hizo cargo el Juzgado inmediatamente, y que es con la que se presume recibió las lesiones Florentino.

Se preguntó por el arma con que se había causado la muerte a Manuel, pero nadie sabía dar cuenta de ella.

La madre y hermanas del muerto no sólo desconocían el paradero del arma, sino que hasta negaron conocer que Florentino fuese quien matara a Manuel. Sin embargo, la pobre viuda, contrastando su dolor y amargo llanto con la serenidad y sangre fría de la madre y hermanas del muerto, aseguraba que ellas lo habían visto todo; que cuando vieron a Manuel caer muerto la dejaron soia a una y a su hijo con el cadáver, encerrándose en casa y diciéndole al retirarse: —Ahorra echa lágrimas por él hasta que canses y lavai los piés con ellos.

QUIEN ERA MANUEL

Manuel González Alvarez, contaba 28 años y trabajaba en la fábrica La Popular de Oviedo, como electricista.

Era un trabajador modelo y su conducta ejemplarísima; a su esfuerzo personal se debe el que haya construído en los tres años que llevaba de casado una casa en la cual vivía.

LA AUTOPSIA

Hoy, a las nueve de la mañana, se le practicará la autopsia al cadáver de Manuel González, y seguidamente será trasladado al cementerio de Santa Marina.

María G. Carneado PRACTICANTE PROFESORA EN PARTOS Pelayo, 13, 3.º - Teléfono 984 OVIEDO

C. Tuero Muñiz Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

Dr. Luis Martín Velázquez MÉDICO-DENTISTA Ha trasladado su consulta a la calle de Argüelles, 1, 1.º—Teléfono 9-99.—Oviedo

Fermín Pumares Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 y media a 2 y de 4 a 5. Fruela, 14. Teléfono 521. Oviedo. (Suspendida la consulta por hallarse en el extranjero.)

Samuel Sismoga Especialista en enfermedades del Pecho y Niños. Consulta: De 11 a 1 y de 4 a 6. Pidal, 4, entre-suelo, Oviedo.

Dr. Luis Azcoitia Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

Dr. Miranda Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5 (excepto los viernes). Uría, 72, 2.º.—Teléfono 10-25.—Oviedo.

Dr. Alberto González Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. Teléfono 199.

PROFESIONALES

JAIME VILIESID ODONTÓLOGO Reanuda la consulta Uría, 32, 2.º - OVIEDO

C. F. Arias Discípula Vasconcel. Ondaición permanente (garantizada). Famosa máquina eléctrica, último modelo «Eugène», París. Tratamientos ortopédicos, Dr. Montell, París. Masajes facial y eléctrico. Tintes lavados a caballo, manicura, etc. Doctor Casal, 16. Teléfono 334. Oviedo.

Aurelio M. Romero MÉDICO-DENTISTA Plaza de la Escandalaria, 2 OVIEDO

Dr. Morán Clínica Dermatológica. Enfermedades de la Piel, Venéreo, Sifilíticas, Vias urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Durante los meses de Julio y Agosto sólo habrá consulta los martes, miércoles y domingos.

El Doctor Carlón Especialista en enfermedades de la infancia Traslado su consulta de la calle de la Magdalena a la de Uría, 22.

Dr. Eduardo R. San Pedro Especialista en enfermedades de la Piel y Nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas. Consultorio Médico-Quirúrgico. Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1 (menos los domingos).

Luisa Antón Conde Practicante del Hospital provincial, Profesora en partos Pérez de la Sala, 25, bajo.—Teléfono 908.—Oviedo

Dr. Valvidares Vega Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2, principal. Teléfono 3-15. Oviedo.

Evaristo M. Radío CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º—Oviedo Horas de consulta: de 9 a 12 y de 3 a 5

Dr. Godofredo Robles Especialista en enfermedades de la matriz, partos y cirugía general, reanuda su consulta que suspendió por haber ido a ampliar sus estudios en los Hospitales de Madrid y capitales de Francia, Bélgica, Suiza, Austria y Alemania, todos los días menos los lunes, de once a una, calle de Uría, 21, Oviedo. Teléfono 12-24.

Nicolás Pérez Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 60, principal. Teléfono 11-30. Oviedo. (Suspende la consulta hasta el 8 de Septiembre.)

Guillermo López Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sifilis. De las clínicas de los doctores S. Corisa y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y «Dispensario Azua», de Madrid. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.—Plaza de la Constitución, 9, 2.º.—Teléfono 6-15.—Oviedo. Los jueves, consulta gratuita para pobres de 7 a 8.

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56, De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

Leopoldo Escobedo Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. Uría, 18. Oviedo. Teléfono 8-78.

EL PRINCIPE EN ASTURIAS

VISITA LAS FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN Y DE LAVIADA

En Gijón

Los actos del domingo  
OYE MISA EN SAN PEDRO

Antes de las doce esperaba gran número de personas la salida del Príncipe delante de la casa de los señores condes de Revillagigedo, que al aparecer fué aplaudido por el público allí congregado.

A las doce y tres cuartos, aproximadamente, llegó a la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, esperándole a la puerta del templo el coadjutor de dicha feligresía don Juan Rilla, quien ofreció agua bendita a Su Alteza.

Delante de la iglesia estaban los exploradores y muchas personas.

Luego fué la misa, en la que ofició el presbítero don Arcadio Lorenzo, ayudado por el señor Rilla.

Ocupó el presbiterio con Su Alteza el alcalde de Gijón señor Zubillaga, el concejal don Manuel Acebal, los generales Berenguer y Zuvillaga, conde de Grove, el señor conde de Santa Ana, el presbítero don Valentín Sáiz, don Celestino González y otras distinguidas personas.

A la entrada del Príncipe en el templo el profesor don Ignacio Uria ejecutó en el órgano la Marcha Real, y durante la misa, con gran perfección, el "Andantino", de César Frank, y "Suite Gótica", de Boelman.

Al Evangelio el señor Rilla presentó el libro santo a Su Alteza, quien besó devotamente el texto sagrado, lo mismo que "La Paz" al "Agnus Dei" y los corporales al "Communio".

Salió el Príncipe de la iglesia con el mismo ceremonial con que había entrado, siendo vitoreado por el público estacionado delante de la iglesia de San Pedro.

EN EL CLUB DE REGATAS

Después de los toros el Príncipe de Asturias fué al Club de Regatas, donde se le obsequió con un té de honor, estando el Club adornado caprichosamente con guirnalda y plantas de flores.

El coro "Armonías de la Quintana", cantó varias canciones asturianas, que el Príncipe oyó con gran interés.

Después este coro fué a saludar a Fleta al Hotel Malet, donde se hospedaba, saliendo el gran cantante aragonés al balcón, desde donde aplaudió a los coristas, después de escuchar algunos cantares.

El Príncipe de Asturias, después de la fiesta de la tarde en el Club, fué al palacio de Revillagigedo, cenando con su séquito.

A las diez y media volvía nuevamente al Club, donde se le preparaba una verbena.

A la madrugada se le obsequió con un "lunch".

LA JORNADA DE AYER

Dos visitas a fábricas importantes de esta villa tenía anunciadas para ayer el Príncipe de Asturias. Luego debía concurrir al acto de clausura de la Feria de Muestras, al partido de fútbol y ya pasada la media tarde, a Avilés, a inaugurar el Club establecido en el suntuoso edificio de lo que fué Gran Hotel. El programa se ha cumplido, aún cuando se retrasara una hora su comienzo.

A las once, Su Alteza y séquito, entre los aplausos y vítores de la multitud que impacientemente esperaba ante la plazoleta que da frente al palacio de los Revillagigedo, partían en dirección a La Calzada.

VISITA A LA FABRICA "MORDEDA Y GIJON"

Este importantísimo establecimiento fabril, de tanta resonancia en España, era, como ya decimos, el primero que figuraba en la lista de visitas.

Su entrada principal ostentaba severo arco revestido de musgo y flores.

Allí, recibieron al Príncipe el ingeniero director don Eduardo Salomón, el ingeniero jefe de trabajos don Ismael Fernández Herrero, los ingenieros afectos al mismo establecimiento señores Herrero (don Manuel), Elizalde y Birón, don Nicánor de las Alas Pumaríño, don José Tartiere y Alas Pumaríño, ingeniero jefe de Minas señor

Aldecoa, inspector de Minas y fabricación señor Arango, ingenieros señores Durán y Graiño, don Vicente Fernández Herrero, personal subalterno y administrativo, etc.

La visita debía hacerse en su casi totalidad, en automóvil, pues paseos y talleres son tan amplios, la fábrica es de tal extensión que su recorrido a pie invertiría algunas horas.

Al lado de los autos, improvisóse una tribuna, en la que aparecían bellas y elegantes señoras y señoritas que, al tomar Su Alteza el auto para él dispuesto, arrojaron sobre el coche flores y palomas. El angelical niño Juan Manuel Herrero Botas, puso en manos del Príncipe artístico ramo de flores, en nombre de damas y señoritas.

Entre el estampido de los cohetes, los aplausos y los vítores, comenzaba el recorrido de talleres, comenzando por el de aglomerados de pirita.

Luego pasaba a admirar los llamados hornos "Martín", donde pudo admirar dos coladas; más tarde a la fundición de acero y del llamado hierro pobre; al taller de estiraje de lingotes hasta convertirlo en alambre, que ya sale en piezas o carretes de una misma dimensión y peso; a la fabricación de cok metalúrgico; al trenado de chapa negra y hojadelata; al tren de laminación en frío de chapa de hojadelata; al taller de fabricación de las llamadas puntas de París; al de elaboración del alambre de espino; al de empaque, que las operarias decoraron mostrando sumo gusto, con banderitas, follaje y flores. Todas aquellas laboriosas operarias, rivalizaron en dar vivas al Príncipe, vivas que ya éste oyó al recorrer otros talleres.

El señor Fernández Herrero y el director señor Salomón, explicaron minuciosamente al Príncipe las manipulaciones.

Por último, el regio visitante, pudo admirar una pequeña exposición de productos elaborados, en cuyo centro, en letras de oro, se destacaba la siguiente inscripción: "Viva nuestro Príncipe".

Allí se ofreció un "lunch" espléndido.

La despedida tributada a Su Alteza fué cariñosísima, cual lo había sido el recibimiento.

EN LA FABRICA DE LAVIADA

De la de "Moreda y Gijón", trasladóse la comitiva oficial a la fábrica de la Sociedad anónima Laviada, que también ha recorrido con todo detenimiento, pudiendo ver la fundición, pintado, esmalte, empaque, etc., de los útiles de cocina, baño y material para edificios, etcétera, que allí se produce y que en tanta reputación ponen el establecimiento.

El personal obrero, muy especialmente el elemento femenino, ovacionaron y aplaudieron frenéticamente a Su Alteza, que abandonaba aquel lugar ya dadas las doce.

CLAUSURA DE LA FERIA DE MUESTRAS

La entrada del Príncipe en la Feria de Muestras constituyó verdadero motivo de júbilo.

Miles de personas allí congregadas, no cesaban de aplaudirle y vitorearle.

La banda de música del Regimiento de Tarragona, ejecutó la Marcha Real y luego selecto programa.

Su Alteza recorrió uno a uno los "stands" de la Feria, algunos en verdad majestuosos, parándose ante éstos y recibiendo algunos regalos.

En los stands de la Casa del Río estuvo algunos momentos sentado en una de las sillas allí expuestas, y conversando con don Félix le hizo algunas preguntas sobre la construcción de sus magníficos muebles, a las cuales contestó el señor del Río, que la mayor satisfacción que le producía sus obras era la de que todos ellos son construídos en sus talleres de Oviedo con elementos genuinamente asturianos.

También le hizo saber que desde ahora dedicaría más atención a la obra artística religiosa, como ejecución de altares y capillas. Entonces Su Alteza quiso admirar la capilla dedicada a la Virgen de Cavadonga expuesta en uno de los departamentos de esta importantí-

Casa, haciendo grandes elogios de ella.

Felicítamos sinceramente a los señores del Río, porque sabemos que el Príncipe tiene pensado proyectar esta clase de obras religiosas, pues así lo prometió en su visita a estos stands.

Ya cerca de la una y media, seguido de la muchedumbre, que le vitoreaba, llegaba el Príncipe al soberbio pabellón de las Fábricas militares de Oviedo y Trubia. A la puerta, con todos los jefes y oficiales francos de servicio, le recibieron los coroneles directores de los indicados establecimientos señores Buylla y Pérez Vidal. Allí estaban también el alcalde de Gijón, como presidente de la Feria de Muestras; don Felipe Menéndez, presidente del Comité Ejecutivo de la misma, y el infatigable secretario don Romualdo Alvargonzález Lanquine.

Con pluma de oro, Su Alteza firmó como presidente honorario de la Feria, un acta que a la letra dice: "El que suscribe, secretario de la Feria de Muestras,

Certifico que el día de la fecha y con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento, ha sido clausurado oficialmente dicho Certamen bajo la presidencia de honor de S. A. R. el Serenísimo Príncipe de Asturias.

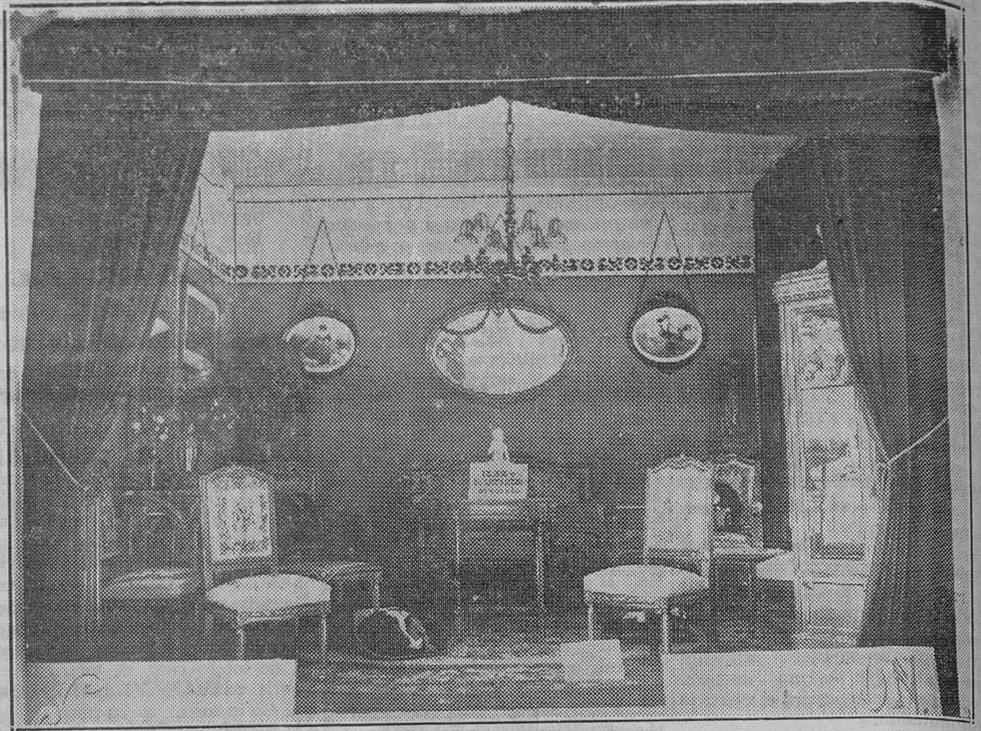
Gijón, 31 de Agosto de 1925".

Con las firmas del Príncipe, del alcalde de Gijón, de don Felipe Menéndez y del señor Alvargonzález, dióse por finiquitado el acto.

Sin embargo, el Príncipe no se retiró, admirando los meritorios trabajos por las Fábricas Nacionales militares expuestos.

La Fábrica de Trubia, ofreció a Su Alteza una máquina de rayar cañones, construída en tamaño reducido, e interesándose el Príncipe por conocer al operario constructor, se le presentó: llámase Celestino Alvarez Suárez.

La Fábrica de la Vega, hizo a Su Alteza donación de valiosa y minúscula ametralladora encerrada en una vitrina, y un estuche forrado en peluch blanco conteniendo la artística paleta que aquél usó para la colocación de la primera piedra de la Colonia de casas baratas con destino a los obreros de la Fábrica de fusiles de Oviedo, obsequios que agradeció por su alta significación. El doctor Pimentel le hizo entrega de un ejemplar lujosamente en-



Hermosa instalación que presenta en uno de sus stands de la Feria de Muestras Asturiana la CASA BLANCO, en el que exhibe un Salón dorado estilo Luis XVI del más refinado gusto, que ha sido adquirido por la señorita Conchita Quesada, para su residencia de Gijón

cuadernado de su obra "Asturias paraíso del turista".

COMIDA INTIMA

A la partida de la Feria de Muestras el Príncipe volvió a ser objeto de manifestaciones de alta simpatía.

Desde los Campos Elíseos, la comitiva oficial se dirigió al palacio de los Revillagigedo, donde el Príncipe comía en la intimidad.

EL PARTIDO DE FUTBOL

Como estaba anunciado, contendieron en el Molinón el Racing de Santander y el Sporting.

La lucha fué bonita, jugando bien los dos equipos. Vencieron los gijoneses por cuatro a uno.

Mañana publicaremos la reseña.

En Avilés

INAUGURACION DEL "CLUB AVILES"

Interesado por distinguidos miembros de la villa de Pedro Menéndez, el Príncipe de Asturias volvió de nuevo ayer por la tarde a Avilés, cuyo noble pueblo le recibió con entusiasmo pocas veces visto.

Iba a inaugurar el nuevo "Club Avilés", instalado en el soberbio edificio que ocupó el Gran Hotel.

A la puerta del Club aguardabanle el presidente de la naciente Sociedad, respetable señor don Luis Caso de los Cobos, con el vicepresidente don José María Graiño, tesorero don Teodoro F. Rebollo, secretario y vocales, dándole la bienvenida.

La orquesta del señor Camuesco, ejecutó la Marcha Real.

En uno de los salones, el Príncipe firmó en el álbum del Club, pasando luego a otro en que le fué ofrecido un té.

Con el Príncipe, sentábanse en la mesa de honor el capitán general, el conde de Grove, el gobernador cívico-militar, el presidente del Club señor Caso de los Cobos, el alcalde de Avilés, el marqués de Canillejas, el marqués de Ferrera y el Excmo. Sr. D. Félix Suárez Inclán.

Terminado el té, cumplimentó al Príncipe una comisión del Real Stadium avilesino presidida por su presidente don Francisco García Pola.

En los salones del Club, entre bellas damas y señoritas, hemos visto a los señores don Armando de las Alas Pumaríño, don Tomás Botas, conde de Mirasol, ayudante de Marina don Carlos del Corral, marqués de la Vega de Anzo, don Julián y don Benjamín Orbón, ingeniero don José María Graiño, ingeniero-director del ferrocarril eléctrico don Ignacio Chaín, párroco de San Nicolás don Andrés Blanco, don Manuel Buylla, don Eduardo Hidalgo y don Eugenio Sánchez.

Su Alteza fué despedido con aplausos y vivas delirantes, que en las calles repitió el pueblo.

Gratos habrán sido para el Príncipe los breves instantes pasados entre los avilesinos.

REGRESO DE AVILES

A las siete y media regresaba de Avilés el Príncipe de Asturias, dirigiéndose al palacio de Revillagigedo.

A las nueve salió para Granda, con el fin de asistir a la "Garden-Party" con que le obsequiaban los señores de García Sol en sus hermosos jardines.

Allí asistió lo más aristocrático de Gijón.

La fiesta resultó brillantísima. Infinidad de bombillas eléctricas de colores y colocadas con mucho gusto sobre el césped, plantas y árboles de vista fantástico.

Amenizó esta fiesta la notabilísima tiple ligera María Barrientos, acompañada al piano por el excelente pianista señor Fresno.

Bien entrada la madrugada, se retiraban los asistentes y el Príncipe a sus habitaciones, satisfechísimo de la fiesta.

Hispano-americanismo práctico  
El Teatro Cervantes bonaerense

Va a hacer un año, que "La Voz", de Madrid, publicó una carta abierta mía, dirigida al Presidente del Directorio, y en que solicitaba del acendrado patriotismo del Gobierno, y de su sana orientación en la política exterior, especialmente con América, se concediera una subvención y con ella la declaración de oficialidad, para el magnífico coliseo, que con sacrificio considerable del propio peculio, y amor grande a España, y a nuestro Arte escénico nacional, erigieron en la capital del Plata, los ilustres artistas dramáticos María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

Decía yo al exponer tal iniciativa, que la unión mutua y penetración de España y América, debía pasar ya de la esfera de las excitaciones líricamente sonoras de discursos y poesías de Juegos Florales, muy bellas, pero perfectamente inútiles, en su florido ropaje, a la categoría de hechos prácticos y tangibles por realizables.

"Nada—escribía—presta mejor ocasión para ello que la próxima celebración de la Fiesta de la Raza en la que se debe conceder el auxilio debido al Teatro Cervantes porteño, faro y centro el más considerable de nuestra penetración intelectual en la Argentina."

Pero pasó la Fiesta de la Raza y nada se hizo. España comprometida en una lucha cruenta y lamentable en extrañas e indeseables tierras del continente africano, olvida a América, tan importante. Ello en sí no fuera síntoma muy grave, aunque sí harto significativo.

Lo dolorosamente triste es que hoy llega a nosotros la noticia de que se va a subastar dicho Teatro Cervantes, cuya vida económica ha sido tan lánguida hasta ahora, que no puede satisfacer siquiera los intereses de las hipotecas que para su construcción y explotación hubo de soportar.

Lo más probable—se dice—es que el Estado o la Municipalidad de su capital argentino lo adquieran haciendo de él un Teatro Nacional, que quiere resurgir, perdiéndose para nuestra escena y literatura.

Va a llegar otra Fiesta de la Raza, en la que ya nada pido, seguro de que mi anhelo patriótico y americanista no se ha de satisfacer. Solo me limito a enumerar el triste fin de la gesta heroica de María y Fernando, eternos sembradores de Arte y eternos cosechadores... de ingratitudes.

Ramón García Redruello.



Magnífico pabellón que las Industrias Zarracina levantó para exhibir sus productos

La razón social "Industrias Zarracina" ha echado el resto en la Feria de Muestras Asturiana.

Nos presenta la acreditadísima Casa un "stand" sobrio y elegante para demostrar a los cuatro vientos que saben hacer bien las cosas: lo mismo el pan, el chocolate y la famosa sidra que fabrican, que una maravillosa instalación

donde campean el buen arte y el gusto fino.

Meterse en descripciones del stand sería un laberinto del que difícilmente podríamos salir. Pero la fotografía precedente nos releva del compromiso.

La Casa Zarracina, productora de la sidra universal de igual nombre, ha triunfado una vez más como exigía su alto prestigio.

MUEBLES

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO EN ASTURIAS

C. FRIGOLA

Plaza de Progreso, 4  
FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS-OVIEDO

MUEBLES

de médula, junco y mimbre  
Gran surtido a precios de fábrica

CASA TUERO

Cimadevilla, 19-OVIEDO